

BIULETYN LUBIŃSKI

„Lulajże, Jezuniu,
moja peretko...”



Święta Bożego Narodzenia przybliżają wspaniałą tajemnicę spotkania Boga z człowiekiem, pozwalają łatwiej dostrzec miłość i życzliwość ludzkiego serca.

Z tej okazji składamy wszystkim mieszkańcom miasta Lubina serdeczne życzenia, aby Dzień Bożego Narodzenia obfitował w radość i miłość, która niech trwa przez cały 1995 rok.

Niech nie zabraknie szczęśliwych chwil w gronie najbliższych. Niechaj w każdym domu w naszym mieście zagości szczęście i spokój.

Przewodniczący Rady Miejskiej
Paweł Niewodniczański

Prezydent Miasta
Tadeusz Maćkała

Krzyże Ofiarom Lubińskiego Sierpnia

31 sierpnia 1982 roku podziemne struktury NSZZ „Solidarność” zorganizowały pokojową manifestację. Mieszkańcy Lubina pragnęli uroczystie uczcić rocznicę podpisania porozumień sierpniowych oraz zaprotestować przeciwko restrykcjom stanu wojennego. Władze postanowiły użyć siły w celu udowodnienia swojej przewagi. Działania operacyjne MSW objęły ponad 30 miast Polskich, jednak najbardziej dramatyczny przebieg miały w Lubinie. W konsekwencji brutalnych działań milicji na ulicach miasta zginęli: Michał Adamowicz, Mieczysław Poźniak, Andrzej Trajkowski. W kilka lat później zmarł ranny w tych wydarzeniach i represjonowany w latach stanu wojennego Michał Henczel.

W październiku br. władze miasta wystąpiły z wnioskiem do Prezydenta RP Lecha Wałęsy o nadanie Krzyży Kawalerskich Orderu Odrodzenia Polski pomordowanym. Wniosek spotkał się z pełnym zrozumieniem.

11 grudnia 1994 roku w reprezentacyjnej sali Pałacu Ślubów w Lubinie została zorganizowana uroczystość upamiętniająca tamte tragiczne wydarzenia. Krzyże wręczał rodzinom zamordowanych Pan Mirosław Michalski pracownik Kancelarii Prezydenta RP.

Smutne wydarzenia wspominali w krótkich wystąpieniach m. in. Pan Paweł Niewodniczański – Przewodniczący Rady Miejskiej w Lubinie, Prezydent Miasta Lubina Pan Tadeusz Maćkała. Głos zabierali również ks. infułat Władysław Bochnak, Pan Leszek Szewc – wiceprzewodniczący Komisji Krajowej NSZZ „Solidarność”. Pamięć ofiar wydarzeń sierpniowych uczcił również Leszek Moczulski – Przewodniczący KPN.

Wśród zaproszonych gości obecni byli również: Pan Jacek Swakoń – Przewodniczący ZR Regionu NSZZ „Solidarność” Pan Stefan Patralski – Przewodniczący PCHD w Lubinie, Pani Stanisława Repa – Przewodnicząca Sejmiku Samorządowego Woj. Legnickiego, Pan Tadeusz Świącik – Przewodniczący Konwentu Prezydentów, Burmistrzów i Wójtów Wojewódz-

POSTANOWIENIA ZARZĄDU MIASTA LUBINA...

z dnia 23 listopada 1994 r.

Postanowienie Nr 46 – Zarząd Miasta Lubina postanawia zlecić Domowi Kultury Zagłębia Miedziowego zorganizowanie dla mieszkańców miasta Lubina imprezy sylwestrowej – Sylwester w Rynku, przeznaczając na ten cel kwotę 200,0 mln zł.

Postanowienie Nr 47 – Zarząd Miasta Lubina postanawia wnieść projekt uchwały zmieniający uchwałę w sprawie budżetu miasta na 1994 rok.

Postanowienie Nr 48 – Zarząd Miasta Lubina postanawia wystąpić do Komisji Budżetu Rady Miejskiej w Lubinie o uruchomienie rezerwy na wydatki bieżące w dziale 91 (Administracja państwowa i samorządowa) w wysokości 1,0 mld zł.

Postanowienie Nr 49 – Zarząd Miasta postanawia zorganizować przetarg

ograniczony na zakup sprzętu komputerowego na potrzeby Urzędu Miejskiego.

Postanowienie Nr 50 – Zarząd Miasta Lubina postanawia przyjąć projekt aktu założycielskiego Spółki z ograniczoną odpowiedzialnością Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej oraz powołać w skład zarządu Spółki: 1) Ryszarda Półtoraka - jako prezesa zarządu, 2) Marka Bernera - jako wiceprezesa zarządu, 3) Pawła Deca - jako wiceprezesa zarządu oraz powołać w skład rady nadzorczej Spółki: 1) Małgorzatę Szczygieł, 2) Bazylego Dziadyka, 3) Eugeniusza Włodarczyka, 4) Romana Rozmysłowskiego, 5) Andrzeja Glapińskiego.

Postanowienie Nr 51 – Zarząd Miasta Lubina postanawia – przesunąć z rezerwy na wydatki bieżące w dziale 79 (Oświata i wychowanie) rozdział 8295 (Pozostała działalność) kwotę 850,0 mln zł na zadanie inwestycyjne w dziale 79 poz. 1 (Szkoła Podstawowa Nr 4), oraz zmniejszyć o kwotę 700,0 mln zł środki inwestycyjne zadania w dziale 79 (Oświata i wychowanie) poz. 2 (Remont przedszkoli) i przekazać je na zadanie inwestycyjne w dziale 79 (Oświata i wychowanie) poz. 1 (Szkoła Podstawowa Nr 4)

*Załącznik
do postanowienia nr 51*

Dz.	Rozdz.	Zad.	N a z w a	Zmniejszenie	Zwiększenie
79			OŚWIATA I WYCHOWANIE	1.550.000.000	1.550.000.000
	8295		Pozostała działalność	1.550.000.000	1.550.000.000
		1	Szkoła Podstawowa Nr 4		1.550.000.000
		2	Remonty przedszkoli	700.000.000	
			– rezerwy na wydatki bieżące	850.000.000	

Uzasadnienie. Przesunięcie środków w kwocie 1.550.000.000,- zł na zadanie inwestycyjne nr 1 (Szkoła Podstawowa Nr 4) w dziale 79, rozdz. 8295 związane jest z koniecznością ostatecznego rozliczenia się z wykonawcą wyżej wymienionego zadania. Środki postanowiono przesunąć z rezerwy na wydatki bieżące w dziale 79, rozdz. 8295 w kwocie 850.000.000,- zł oraz z zadania inwestycyjnego nr 2 (Remonty przedszkoli) w dziale 79, rozdz. 8295 w kwocie 700.000.000,- zł.

*Przewodniczący Zarządu Miasta
Tadeusz Maćkała*

Godziny otwarcia Urzędu Miejskiego w Lubinie

Dzień tygodnia	Tydzień z sobotą wolną od pracy	Tydzień z sobotą roboczą
Poniedziałek	7 ³⁰ –15 ³⁰	8 ⁰⁰ –15 ⁰⁰
Wtorek	8 ⁰⁰ –16 ⁰⁰	8 ⁰⁰ –16 ⁰⁰
Środa	7 ³⁰ –15 ³⁰	8 ⁰⁰ –15 ⁰⁰
Czwartek	7 ³⁰ –15 ³⁰	8 ⁰⁰ –15 ⁰⁰
Piątek	7 ³⁰ –15 ³⁰	8 ⁰⁰ –15 ⁰⁰
Sobota	–	8 ⁰⁰ –12 ⁰⁰

Prezydent Miasta lub jego zastępca przyjmuje interesantów we wtorki w godzinach 8³⁰–10⁰⁰ w pokoju nr 44 lub 68.

Natomiast **Radni Rady Miejskiej** przyjmują interesantów we wtorki w godzinach 14⁰⁰–16⁰⁰ w pokoju nr 62, pierwsze piętro.

Przewodniczący Rady Miejskiej lub jego zastępca przyjmuje w czwartki w godzinach 14⁰⁰–15³⁰ w pokoju numer 62, pierwsze piętro.

Adres: Urząd Miejski w Lubinie, ul. Kilińskiego 10, tel. centrala 44-46-61, fax 42-12-67.

RZECZNIK PRAW MIESZKAŃCÓW

PRZYJMUJE W DNIACH:

PONIEDZIAŁEK – 8⁰⁰ – 11⁰⁰

ŚRODA – 12⁰⁰ – 15⁰⁰

CZWARTEK – 8⁰⁰ – 11⁰⁰

Urząd Miejski w Lubinie
ul. Kilińskiego 10,
II piętro, pokój nr 87.

VII Sesja Rady Miejskiej w Lubinie

W poniedziałek 12 grudnia 1994 roku odbyła się VII Sesja Rady Miejskiej w Lubinie. Program obrad przewidywał 11 pozycji:

1. Interpelacje i zapytania radnych
2. Uchwała w sprawie III emisji obligacji imiennych Gminy Miejskiej Lubin oraz określenia zasad ich zbywania, nabywania i wykupu przez Zarząd.
3. Uchwała w sprawie budżetu miasta na 1995 r.
4. Uchwała zmieniająca uchwałę w sprawie budżetu miasta na 1994 rok.
5. Uchwała zmieniająca uchwałę w sprawie ustalenia Statutu Miasta Lubina – inicjatywa uchwalodawcza Komisji Budżetu.
6. Uchwała zmieniająca uchwałę w sprawie ustalenia Statutu Miasta Lubina –

inicjatywa uchwalodawcza Przewodniczącego Rady Miasta.

7. Uchwała zmieniająca uchwałę w sprawie ustalenia statutu Miasta Lubina – inicjatywa uchwalodawcza grupy radnych.
8. Uchwała w sprawie przyjęcia planu pracy Rady Miejskiej.
9. Uchwała w sprawie powołania komisji inwentaryzacyjnej.
10. Uchwała w sprawie nabycia nieruchomości.
11. Uchwała w sprawie nadania nazw parkom i zielencom na terenie miasta Lubina.

Po dyskusji i głosowaniu przedstawiony porządek posiedzenia został zatwierdzony (22 za, 5 przeciw, 2 wstrzymało się).

W trakcie obrad radni podjęli następujące decyzje:

1) o przyjęciu uchwały w sprawie III emisji obligacji mieszkaniowych. W trakcie dyskusji nad tym punktem obrad, zgłoszony został przez Dariusza Milkę wniosek o przeprowadzenie imiennego głosowania nad podjęciem uchwały. Wynik głosowania (za 30, przeciw 3, wstrzymało się 2), wniosek został przyjęty. W związku z tym powołano komisję skrutacyjną, która przeprowadziła głosowanie imienne. **Za wnioskiem o III emisji obligacji mieszkaniowych głosowali.** Henryk Bober, Leszek Czerwiński, Daniel Cyganowski, Bazyl Dziadyk, Krystyna Gardyza, Mirosław Gojdz, Robert Grodecki, Marian Hawrysz, Marek Jaglarz, Rozalia Józefów, Zbigniew Kozłowski, Leszek Kryński, Tadeusz Maćkała, Dariusz Milka, Jan Mowiński, Paweł Niewodniczański, Elżbieta Palej, Izabela Pankiewicz, Jan Pędrak, Bogusława Potocka, Roman Rozmysłowski, Anna Słowikowska,

KOMUNIKATY

Rzecznik Praw Obywatelskich Tadeusz Zieliński poinformował, że po zapoznaniu się z wyjaśnieniami zawartymi w liście Prezydenta Lubina Tadeusza Maćkały w sprawie parkingu przy ulicy Szpalkowej w Lubinie nie dopatrzył się w działaniach władz miejskich czynności stanowiących naruszenie praw obywatelskich.

Marek Szczerbiak, Przewodniczący Rady Nadzorczej Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Legnicy złożył Wiceprezydentowi Lubina Dariuszowi Milce serdeczne podziękowania za wyjątkowo efektywną i rzeczową współpracę w okresie pełnienia przez niego funkcji prezesa zarządu tego funduszu.

W środę 30 listopada o godzinie 18⁰⁰ przy ulicy Orzeszkowej w Lubinie patrol Straży Miejskiej zatrzymał mężczyznę – sprawcę napaści na cztery uczennice Szkoły Podstawowej Nr 4. Mężczyzna ten został zatrzymany w Izbie Wyrzębów i przekazany do dyspozycji Komendy Rejonowej Policji.

W ostatnich dniach działania Straży Miejskiej w Lubinie skupiły się na przeciwdziałaniu rozszerzającemu się procederowi strzelania z petard przez nieletnich. W wyniku licznych interwencji zatrzymano 50 młodych osób, z którymi przeprowadzono rozmowy ostrzegawcze, jednocześnie pouczając o odpowiedzialności przed Kolegium ds. Wykroczeń.

Powstał Klub Gmin Polskich przy Fundacji Promocji Gmin Polskich w Warszawie. W składzie zarządu klubu znalazł się wybrany podczas zebrania założycielskiego Wiceprezydent Lubina Mirosław Gojdz.

Na zaproszenie Amerykańskiej Fundacji Republikańskiej na trzymiesięczne stypendium do Stanów Zjednoczonych wyjeździe Wiceprezydent Lubina Mirosław Gojdz. Celem wyjazdu jest zapoznanie się ze strukturą władzy samorządowej w USA. Wyjazd finansowany przez fundację.

Jak informuje Naczelnik Wydziału Spraw Komunalnych, w związku z przystąpieniem do realizacji II etapu remontu sieci wodno-kanalizacyjnej pod ulicami: Piastowska, Chrobrego, Rynek i Wrocławska w Lubinie, zamyka się dla ruchu kołowego ulicę Piastowską w terminie od 10 grudnia 1994 r. do 31 stycznia przyszłego roku.

Odpowiadając na apel Prezesa Związku Miast Polskich Wojciecha Kaczmarka skierowany do Prezydentów, Burmistrzów i Wójtów, Prezydent Lubina Tadeusz Maćkała wyjechał w dniu 14 grudnia br. do Warszawy, aby wraz z innymi przedstawicielami samorządów terytorialnych zaprezentować przed budynkami Urzędu Rady Ministrów i Sejmu przeciwko ujemnym konsekwencjom, jakie dla budżetu gmin powoduje sposób wprowadzenia systemu dodatków mieszkaniowych.

Głównym zamiarem tej akcji jest wywarcie skutecznego nacisku na Rząd i Sejm w celu osiągnięcia niezbędnych, korzystnych dla gmin zmian w rozporządzeniach wykonawczych do ustawy oraz w projekcie ustawy budżetowej na rok 1995.

Prezydent Lubina Tadeusz Maćkała skierował listy do Wojewody Legnickiego, Przewodniczącego Sejmiku Samorządowego Województwa Legnickiego oraz Prezydentów, Burmistrzów i Wójtów naszego województwa z gorącym apelem niesienia pomocy ofiarom tragicznego w skutkach pożaru w hali Stoczni Gdańskiej, zaznaczając jednocześnie, że Zarząd Miasta Lubina podjął decyzję o przekazaniu na ten cel 50 milionów złotych.

Na swym ostatnim posiedzeniu Zarząd Miasta Lubina podjął decyzję, aby po raz trzeci zorganizować imprezę sylwestrową dla mieszkańców miasta – „Sylwester w Rynku”. Na ten cel przeznaczono 200 mln zł. Czas trwania Sylwestrowego Balu przewidziano na godz.: 21⁰⁰–2⁰⁰.

Na prośbę Kierownika Przychodni Rejonowej Nr 3 Zespołu Opieki Zdrowotnej w Lubinie, jak również w odpowiedzi na wniosek Komisji Zdrowia, Ekologii i Pomocy Społecznej, Zarząd Miasta Lubina postanowił przeznaczyć kwotę 200 milionów złotych na dofinansowanie wyżej wymienionej placówki. Środki te mają być wykorzystane na zakup wyposażenia medycznego i technicznego.

Zarząd Miasta postanowił wnieść na Sesję Rady Miejskiej projekt uchwały w sprawie ustanowienia obowiązku prowadzenia przez podmioty prowadzące działalność gospodarczą rejestru w zakresie obrotu metalami nieżelaznymi. Obowiązek, o którym mowa ciążyłby na osobach prawnych oraz innych jednostkach organizacyjnych nie mających osobowości prawnej, jeżeli jej przedmiot działania obejmuje prowadzenie skupu metali nieżelaznych z koncesją wydaną przez Ministra Przemysłu i Handlu.

Jak informuje Naczelnik Wydziału Spraw Komunalnych Urzędu Miejskiego



Najważniejsze telefony

Straż Miejska	986
Pogotowie energetyczne	991
Pogotowie gazowe	992
Pogotowie ZEC	993
Pogotowie wodociągowe	994
Policja	997
Straż pożarna	998
Pogotowie ratunkowe	999
Pogotowie dźwigowe	44-30-07
Prokuratura rejonowa	40-60-18
Informacja PKP	910, 44-18-85
Infor. telefoniczna miejscowa	913
Infor. telefoniczna międzymiast. .	912
Informacja PKS ..	44-31-18, 44-11-00
Urząd Miejski	44-46-61
Urząd skarbowy	42-62-14
Zarz. Stary cmentarz	44-36-01
Zarz. Nowy cmentarz	42-20-69
Echo Taxi	44-44-50
Radio Taxi	44-25-11, 919
Taxi bagażowe	44-11-16
Pomoc drogowa Auto-hol	44-78-57
Pomoc drogowa PKS	44-31-21
Miejska Biblioteka Publ.	42-15-66
Biblioteka pedagogiczna	44-12-14
Miejski Ośrodek Profil.	
i Wczesn. Terapii Uzależn. .	42-75-08
ZHP komenda hufca	44-11-18
Zakł. Gosp. Mieszk.	42-60-49
MOPS	42-10-43
Klub seniora	44-15-04
Wysypisko śmieci	44-45-53
Urząd gminy	42-60-01
Telefon zaufania	988
Informacja autom. o AIDS	958
Szpital wewnętrzny	44-17-25
Szpital miejski	44-35-97
Szpital górniczy	46-40-11

w Lubinie w związku z prowadzeniem robót na estakadzie nad drogą nr 3 w ciągu ulicy Szkolnej, do 17 grudnia br. w godzinach od 7⁰⁰ do 17⁰⁰ będą występowały utrudnienia w ruchu kołowym.

Rzecznik Prasowy
Prezydenta Miasta Lubina
Jacek Kardela

Rodzinę Pana Edwarda Głogiewicza, członków Lubińskiego Forum Oświatowego, Komendanta Straży Miejskiej w Lubinie oraz wszystkich czytelników Biuletynu Lubińskiego pragnę gorąco przeprosić za błędy z jakimi wydrukowany został Biuletyn Lubiński nr 15/94.

Robert Grodecki – red.

Wywiad z Prezydentem Miasta Lubina

Panem Tadeuszem Maćkałą

R.G. *Na VII Sesji Rady Miejskiej w Lubinie w dniu 12 grudnia 1994 roku przyjęto uchwałę w sprawie budżetu na rok 1995. Jaki to budżet? Czego mogą spodziewać się mieszkańcy Lubina?*

T.M. Budżet nie jest budżetem łatwym, jest to budżet uchwalony w trudnej sytuacji zarówno w kraju jak i w Lubinie. Jakkolwiek jest to budżet, który jest przede wszystkim kontynuowaniem dotychczasowych funkcji miasta i jego zadań, a przede wszystkim rozpoczętych inwestycji. To jest jakby pierwsza rzecz. Druga rzecz – to jest bieżące utrzymanie i funkcjonowanie miasta, przede wszystkim utrzymanie tych wszystkich wydatków, dotacji na jednostki organizacyjne miasta. A więc na: zakłady budżetowe, jednostki budżetowe, przedsiębiorstwa. Następną rzeczą jest również bieżące utrzymanie porządku, czystości i tu w zakresie gospodarki komunalnej jest kontynuacja tych działań, które były do tej pory prowadzone przez miasto. Ta działalność jest zabezpieczona, przewidziane są odpowiednie środki. Zwiększane są środki na remonty mieszkań komunalnych w stosunku do roku ubiegłego. Jest chyba dużym sukcesem, iż udało się przeznaczyć aż 110 % więcej środków na te cele. O 18 mld zł zwiększono środki przeznaczone na gospodarkę komunalną w stosunku do roku 1994.

R.G. *Chciałbym zapytać jeszcze o inwestycje, zarówno te kontynuowane w bieżącym roku, jak i planowane na przyszły rok.*

T.M. Można powiedzieć tak: inwestycje generalnie są utrzymane na podobnym poziomie do roku ubiegłego. Około 29 % budżetu przeznaczamy na inwestycje. Generalnie rzecz biorąc najwięcej pieniędzy przeznaczamy w budżecie na kontynuowanie inwestycji już rozpoczętych. Do najbardziej istotnych inwestycji należy przede wszystkim kontynuacja remontu Rynku, kontynuacja remontu DKZM, który jest niezwykle pilnym i ważnym zadaniem z uwagi na fakt, iż mieszkańcy miasta muszą jak najszybciej mieć własne kino w Lubinie – to jest niezbędne. Ważnym zadaniem jest również budowa wiaduktu w ciągu ulicy Niepodległości nad torami kolejowymi, która jest inwestycją priorytetową znacznie usprawniającą komunikację wewnątrz miasta, a także komunikację tranzytową. Wybudowanie obwodnicy nie leży w obecnych możliwościach, miasto po prostu nie jest w stanie tego zrobić. W związku z czym koncentrujemy się na tym co jest realne. Fikcji i utopii nie zamierzamy w tym budżecie proponować. I rada żadnej utopii nie przyjęła. Oparła się na realnych zamierze-

niach. Inwestycje, które planujemy w oparciu o pozyskanie środków z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska to między innymi: modernizacja oczyszczalni ścieków, wymiana ciepłociągu. Również staramy się pozyskać pieniądze na budowę sieci gazowych. Podobnie na Osiedlu Krzeczyn, jeżeli Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska udzieli nam pomocy, to będziemy mogli wykonać kanalizację sanitarną na Krzeczynie. Przeznaczmy kilka miliardów na infrastrukturę osiedlową na Ustroniu IV, na Ustroniu I. Również na Przylesiu rozpoczynamy uzbrajanie terenów i wzbogacanie infrastruktury osiedlowej w kompleksie ulicy Gajowej i Wrzosowej.

To jest cały szereg zadań, które chcemy wykonać. Chcemy również – co warto podkreślić – w budżecie na przyszły rok przeznaczyć o 600 % więcej środków to jest 6,7 mld zł, na remonty szkół. Biorąc pod uwagę, że w roku 1996 szkoły staną się zadaniem gminnym chcemy, aby szkoły te były utrzymane na należytych poziomie, żeby standard obiektów, w których uczą się dzieci był należyty. Kuratorium w sposób świadomy zmniejsza środki przeznaczone na remonty szkół i robi to z absolutnym wyrachowaniem, mimo, iż gmina nie ma takiego zadania. Przeznaczenie niemal 1/3 budżetu na inwestycje jest najlepszym i najskuteczniejszym sposobem walki z bezrobociem, bo sprzyja tworzeniu nowych miejsc pracy. Chcę tutaj również wyraźnie powiedzieć, że znacznie zwiększyliśmy wydatki na opiekę społeczną. Ponad 10 mld zł więcej niż w roku 1994 przeznaczamy na ten cel, w tym na zasiłki i pomoc w naturze. To jest duży zastrzyk pieniędzy. Chcemy w ten sposób pomóc najuboższym mieszkańcom Lubina, którzy trafią w trudny okres. Trzeba zdawać sobie sprawę, że jest to okres podwyżek. W najbliższym czasie wzrosną ceny czynników cenotwórczych: energii elektrycznej, gazu. Są to ceny urzędowe. Wzrosnąć również cena benzyny, która rzutuje na ceny wszystkich artykułów dostępnych na rynku, nie mówiąc już o wzroście cen używek, samochodów itp., które tradycyjnie od 1 stycznia drożeją. Również znaczny wzrost, ponad 100 %, należy odnotować w dziale związanym z kulturą fizyczną i sportem. Otóż chcemy przede wszystkim zwiększyć wydatki na działalność stowarzyszeń kultury i klubów sportowych, które zajmują się propagowaniem sportu, rekreacją, wypoczynku wśród młodzieży – chcemy tu przeznaczyć więcej pieniędzy. Dostrzegamy, iż sport dzieci i młodzieży jest ważnym w życiu miasta, tu trzeba wyraźnie zaznaczyć, że

młodzież może się wszechstronnie rozwijać, poprawiać swoją kondycję, nabierać tężyzny fizycznej.

R. G. *Na VII sesji przyjęto również uchwałę w sprawie III emisji obligacji mieszkaniowych. Nie wszyscy radni ze zrozumieniem przyjęli inicjatywę zarządu miasta. Były nawet głosy, aby programem sprzedaży objąć mieszkania wybudowane przed rokiem 1975.*

T.M. Myślę, że ci radni, którzy zgłaszali tego typu zastrzeżenia, ujawnili pewną niedojrzałość do realnej analizy problemu. Otóż nie ma znaczenia to, w którym roku zostało wybudowane dane mieszkanie. Chodzi przecież o to, żeby mieszkańcy Lubina mogli na warunkach dla nich korzystnych stać się właścicielami swoich mieszkań. Żeby mogli się poczuć gospodarzami we własnym domu. Jeżeli miasto może to zrobić, to nie powinno – a chyba nie ma zastrzeżeń – tego nie robić. Sprzedaż mieszkań komunalnych na warunkach dostępnych dla mieszkańców było w programie wyborczym wszystkich ugrupowań uczestniczących w koalicji, która wyłoniła zarząd miasta. To, że niektórzy radni SLD nie chcą dopuścić do tego, aby mieszkańcy mieli prawo na preferencyjnych warunkach nabyć mieszkania, w których mieszkają pozostawiam bez komentarza. Myślę jednak, że jest to korzystne zarówno dla miasta jako wspólnoty wszystkich mieszkańców gminy, ale także dla każdego z lubinian mieszkających w zasobach komunalnych. Ułatwia to rozwiązanie życie każdego z nich. Takie mieszkanie można zamienić, sprzedać, zapisać w spadku dla dzieci, dla wnuków. Do tej pory nie wprowadzano żadnego rozróżnienia. Uważam, że wszyscy mieszkańcy Lubina, którzy mieszkają w zasobach komunalnych niezależnie od daty wybudowania są równi. Nie można próbować wprowadzać dyskryminacji. Są równi i tak na równi powinni być traktowani. I tak głosowałem. Dzięki tej uchwale można powiedzieć, iż spora grupa mieszkańców po kilkudziesięciu latach trwania reżimu PRL uzyskała prawo do dysponowania swoim mieszkaniem i może czuć się nareszcie u siebie, za 10 % jego wartości.

R.G. *Jak Pan widzi przyszłość samorządu terytorialnego? Jak podał Telewizja Polska, w środę 14 grudnia 1994 roku do Warszawy przyjechało kilkuset prezydentów, burmistrzów i wójtów z całej Polski, którzy postanowili zaprotestować przeciwko ustawie czynszowej.*

T.M. Można powiedzieć tak, że przyszłość samorządu terytorialnego to jeden problem, a sama ustawa o

OŚRODEK SPORTU I REKREACJI DZIECIOM

Ośrodek Sportu i Rekreacji w Lubinie postanowił – na „MIKOŁAJA” (6.12.94), „GWIAZDKĘ” (24.12.94) i „NOWY ROK” (1.1.1995 r.) obniżyć ceny na biletów lodowisku, która w wyżej wymienionych dniach będzie dla wszystkich wynosiła 10.000,- zł.

Ponadto w czasie ferii świątecznych (tj. od 23.12.–1.01.1995 r.) cena biletów dla dzieci obniżona będzie z 17.000,- zł do 14.000,- zł.

W MIESIĄCU GRUDNIU LODOWISKO CZYNNE BĘDZIE:

- w dni powszednie do 22.12.1994 r. od 8⁰⁰ do 20⁰⁰
- w soboty, niedziele i ferie świąteczne od 11⁰⁰ do 20⁰⁰
- 24.12.1994 r. od 11⁰⁰ do 14³⁰
- 25.12.1994 r. – nieczynne
- 26.12.1994 i 31.12.1994 r. od 11⁰⁰ do 17¹⁵
- 1.01.1995 r. od 11⁰⁰ do 20⁰⁰



KLASYFIKACJA PO 4 KOLEJCE SPOTKAŃ KLAS 4-tych

	mecze	ilość pkt.	br. strz.	br. strac.
1. Szkoła Podstawowa Nr 3	9	14	14	7
2. Szkoła Podstawowa Nr 5	9	14	13	7
3. Szkoła Podstawowa Nr 7	9	13	22	6
4. Szkoła Podstawowa Nr 4	9	13	12	8
5. Szkoła Podstawowa Nr 8	9	11	19	6
6. Szkoła Podstawowa Nr 11	9	10	9	5
7. Szkoła Podstawowa Nr 2	9	10	13	10
8. Szkoła Podstawowa Nr 14	9	8	11	8
9. Szkoła Podstawowa Nr 9	9	6	5	20
10. Szkoła Podstawowa Nr 12	8	3	1	10
11. Szkoła Podstawowa Nr 10	9	2	3	19
12. Szkoła Podstawowa Nr 1	8	1	0	20

NAJLEPSI STRZELCY: Marcin Mądrachowski (SP8 –11), Michał Bukraba (SP7–11), Adam Mostowski (SP3–9), Łukasz Jadachowski (SP8–8), Paweł Szpak (SP2–7), Łukasz Piechuta (SP4–6), Sebastian Strzys (SP5–6), Bartłomiej Niecko (SP7–6), Rafał Migacz (SP5–5), Rafał Matyniak (SP14–4).

WYNIKI SPOTKAŃ: 10•12•94 – SP5–SP14 (1:0), SP7–SP4 (4:0), SP8–SP3 (0:3), SP9–SP2 (0:3), SP10–SP1 (0:0), SP12–SP14 (0:1), SP7–SP5 (4:0), SP4–SP8 (1:0), SP1–SP11 (0:3), SP3–SP9 (4:1), SP10–SP2 (1:2), SP11–SP12 (0:0), SP8–SP5 (0:1), SP12–SP4 (0:1).



KLASYFIKACJA DRUŻYNOWA PO 4 KOLEJCE

	mecze	ilość pkt.	br. strz.	br. strac.
1. Kurs Dnia	8	14	48	16
2. PeBeKa „Solidarność”	8	14	41	17
3. PRG „Solidarność”	8	12	38	23
4. „Mawit”-Polonia K.W.	8	11	33	23
5. Cyklo Klub	8	10	35	25
6. SC „Antis”	8	8	30	22
7. PeBeKa „Mikon” Polkow.	8	8	30	29
8. PeBeKa Lubin	8	7	24	29
9. ZSG Lubin	8	6	24	42
10. „Abiz” Zawadzkiego	8	4	27	42
11. KGHM „Metracco”	8	2	9	42
12. NSZZ „Solidarność”	8	0	13	50

NAJLEPSI STRZELCY: Andrzej Wrzesiński (PRG „Solidarność”) – 18, Mariusz Węczkowski (PeBeKa „Solidarność”) – 16, Henryk Głowacki (Kurs Dnia) – 16, Janusz Rogalski (PeBeKa „Mikon” Polk.) – 13, Leszek Prus (Cyklo Klub) – 12, Dominik Jański („Mawit-Polonia”) – 11, Dariusz Mitek (Cyklo Klub) – 10, Daniel Dudkiewicz (ZSG Lubin) – 10, Bogdan Zaprutko (Kurs Dnia) – 10, Paweł Stefanek (PRG „Solidarność”) – 9.

WYNIKI SPOTKAŃ: PeBeKa „Mikon” Polk. – „Abiz” Zawadzkiego (6:4), KGHM „Metracco” – PeBeKa Lubin (2:5), „Abiz” Zawadzkiego – NSZZ „Solidarność” ZGL (6:3), PeBeKa „Mikon” Polk. – PeBeKa Lubin (6:4), KGHM „Metracco” – PeBeKa „Solidarność” (2:5), NSZZ „Solidarność” – ZGL Lubin (2:5), PeBeKa „Solidarność” – SC „Antis” (5:0), ZSG Lubin – Cyklo Klub (1:9), Kurs Dnia – „Mawit-Polonia” K.W. (4:6), SC „Antis” – PRG „Solidarność” (3:4), „Mawit-Polonia” K.W. – Cyklo Klub (5:2), Kurs Dnia – PRG „Solidarność” (4:2).

Wyniki zawodów:

STYL GRZBIETOWY – dziewczęta

1. Anna Suszko – SP 13 ('39,6)
2. Joanna Stasiak – Chocianów ('47,0)
3. Ela Rams – SP 13 ('52,0)
4. Agnieszka Petko – SP 13 ('54,5)

STYL GRZBIETOWY – chłopcy

1. Rafał Kopij – SP 11 ('39,0)
2. Łukasz Malinowski – SP 13 ('39,5)
4. Wojciech Kargol – SP 8 ('42,0)

STYL KLASYCZNY – dziewczęta

1. Magda Śmiech – SP 13 ('42,8)
2. Magda Gruszczyńska – SP 11 ('43,0)
3. Joanna Stasiak – Chocianów ('44,5)
4. Marta Rybińska – SP 13 ('47,0)

Bokserki turniej o puchar prezydenta

W niedzielę 11 grudnia 1994 roku mieszkańcy Lubina mieli okazję, po dłuższej przerwie, na przeżycia związane z turniejem bokserkim. Organizatorem turnieju o puchar Prezydenta Miasta Lubina był Miejski Klub Bokserki „Górnik” w Lubinie. Walki bokserkie odbyły się w hali przy ul. Składowej 1. W turnieju uczestniczyło kilkanaście drużyn z Dolnego Śląska. Reakcje widzów świadczyły o wielkim zainteresowaniu walkami, ich wysokim poziomie i potrzebie organizowania podobnych imprez w przyszłości. Warto przypomnieć, że lubiński klub bokserki powstał zaledwie kilka miesięcy temu, a już zorganizował – przy wsparciu władz miasta – tak poważną imprezę. Boks zawsze cieszył się w Lubinie dużym zainteresowaniem. W dużej mierze działo się tak za sprawą wspaniałych zawodników. Obecnie najlepszy z nich – olimpijczyk, medalista z Seulu – jest prezesem (i twórcą) MKB „Górnika”. Mowa oczywiście o Januszu Zarenkiewiczu. Prezes osobiście prowadził turniej, również osobiście wręczał nagrody ufundowane przez Prezydenta Miasta Lubina Pana Tadeusza Maćka.

Zawodnicy lubińskiego „Górnika” zdobyli praktycznie wszystko, co było do zdobycia. Puchar dla najlepszego zawodnika zdobył Mirosław Kogut, najlepszym technikiem okazał się Adam Olszewski. Puchar Prezydenta Miasta dla najlepszego zespołu przekazano zespołowi Miejskiego Klubu Bokserkiego „Górnika” w Lubinie. Nagrody choć ważne, nie były najważniejsze. Najważniejsza była wspaniała atmosfera, kulturalnego doping, jaka towarzyszyła całemu turniejowi. Redakcja ma nadzieję, że tak będzie w przyszłości. natomiast prezesowi klubu Panu Januszowi Zarenkiewiczowi, życzymy wytrwałości w podjętym dziele.

R.G.

STYL KLASYCZNY – chłopcy

1. Piotr Januszewski – SP 13 ('40,0)
2. Jacek Reucki – SP 7 ('40,5)
3. Paweł Kogut – SP 10 ('41,8)
4. Arkadiusz Wojdyło – SP 13 ('40,0)

KRAUL – dziewczęta

1. Agata Gruszczyńska – SP 13 ('33,0)
2. Agnieszka Zbońska – SP 13 ('37,0)
3. Anna Trybuszewska – SP 13 ('42,0)
4. Anna Sieczkowska – SP 13 ('45,0)

KRAUL – chłopcy

1. Łukasz Malinowski – SP 13 ('31,0)
2. Marcin Gębuś – SP 7 ('33,6)
3. Daniel Smolarek – SP 9 ('35,0)
4. Grzegorz Wadecki – SP 11 ('35,5)

Zawodnicy i zawodniczki za zajęcie miejsc 1–3 otrzymali dyplomy.

KOMUNIKAT Z OTWARTYCH MI- STRZOSTW LUBINA SZKÓŁ PODSTA- WOWYCH KLAS 7–8 W PŁYWANIU

W dniu 11.12.1994 roku odbyły się Otwarte Mistrzostwa Lubina Szkół Podstawowych Klas 7–8 w Pływaniu zorganizowane przez Ośrodek Sportu i Rekreacji w Lubinie i Klub Sportów Wodnych „Wodnik”.

Zawody prowadzone były w trzech stylach (grzbiet, kraul, klasyk) na dystansie 50 m, a startowało w nich 46 zawodników i zawodniczek z lubińskich i chociąnowskich szkół podstawowych.

Lubinianie w czołówce

W dniach 12–13.11.1994 roku w Biłymstoku odbyły się III Mistrzostwa Polski Juniorów Taekwon-do ITF, w których brało udział 127 zawodników z 24 klubów z całego kraju.

Klub Koreańskiej Sztuki Walki Taekwon-do z Lubina reprezentowany był przez ekipę w składzie: Katarzyna Żółdzińska, Ewa Mościszko, Iwona Demkowska, Ewa Kucińska, Renata Gapsa, Dawid Jagiello, Adrian Pietrawski, Piotr Słowik, Rafał Chłodnicki, Wojciech Ostąński, Marcin Różański, Robert Kąlek, Grzegorz Jęzak, Ireneusz Koliszak oraz trener Waldemar Dolecki.

KKS Lubin uzyskał następujące wyniki: *Złote medale* – Katarzyna Żółdzińska w walkach kat. wagowej do 60 kg oraz w układach formalnych, Ewa Mościszko w walkach kat. wagowej pow. 60 kg. *Srebrne medale* – Ewa Mościszko w układach formalnych oraz drużyna kobiet w walkach drużynowych. *Brązowe medale* – Iwona Demkowska w walkach w kat. wagowej do 60 kg, drużyna chłopców w układach drużynowych i drużyna dziewcząt w układach formalnych.

Prezes Klubu Koreańskiej Sztuki Walki Taekwon-do
Bernard Szczaniecki.

SZACHY

W sobotę 10.12.1994 roku w MDK w Lubinie odbyła się siódma edycja turnieju szachowego z cyklu „GRAND PRIX LUBINA '94”. W turnieju wzięło udział 20 zawodników; zwyciężyli: 1. Marek Zieliński, „Chrobry” Głogów z wynikiem 5,5 pkt. z 7 partii; 2. Stokłosa Seweryn, „Junior” Lubin z wynikiem 5,5 pkt z 7 partii; 3. Skalik Bogdan, „Chrobry” Głogów z wynikiem 5 pkt. z 7 partii.

Po zakończeniu wszystkich siedmiu rund w turnieju „GRAND PRIX '94” w klasyfikacji ogólnej zwyciężyli: 1. Zieliński Marek z wynikiem 163 pkt. z 6 rund; 2. Stokłosa Seweryn z wynikiem 128 pkt. z 5 rund; 3. Pawlik Tadeusz z Prochowic z wynikiem 124 pkt. z 7 rund.

Ogółem w turnieju udział wzięło 47 zawodników. Pierwsza runda turnieju z cyklu „GRAND PRIX LUBINA” na rok 1995 odbędzie się dnia 21.01.1995 r. o godzinie 9⁰⁰ w Młodzieżowym Domu Kultury w Lubinie.

Agnieszka Dąbrowska

Z cyklu „listy do redakcji”

Szanowny Panie Redaktorze.

W związku z zamieszczeniem listu pana Michała Mularczyka (BL nr 15/94) chcę zwrócić uwagę, że nie ma on nic wspólnego z prawem do sprostowania czy repliki. W liście kierowanym do Pana są zarzuty wobec mnie. Toteż chcę sprostować nieprawdziwe treści, przedstawione przez pana Mularczyka. Mając wzgląd na prawo prasowe, oczekuję zamieszczenia mojej wypowiedzi.

1. W dniu 10 października 1994 r. przeprowadzony został przetarg na nadzór archeologiczny zadania inwestycyjnego „Modernizacja sieci sanitarnych i elektrycznych oraz nawierzchni Rynku”, a nie na prace naukowe, jak zrozumiał to p. Mularczyk. Został on do tego przetargu zaproszony, mimo iż Wojewódzki Konserwator Zabytków nie wykazał jego osoby, wśród uprawnionych do tego typu prac. Pan Mularczyk został do przetargu dopuszczony, choć nie załączył dyplomu ani potwierdzenia odpowiedniej praktyki (wymóg ustawowy).

2. Treść oferty pana Mularczyka w najistotniejszym fragmencie brzmi: „... szacunkowy koszt wykonania prac archeologicznych w lubińskim Rynku wycenić można na sumę 550-600 mln złotych, przy uwzględnieniu prac architektonicznych (eksploracja zwłaszcza w obrębie fortyfikacji miejskich) koszt prac przekroczy 700 mln zł. Proponuję jednak zawarcie umowy ryczałtowej na w/w prace w cenie poniżej 500 mln złotych.” Podkreślam „przekroczy” a nie „może przekroczyć” jak nieprawdźiwie cytuje p. Mularczyk.

Jest to oferta na 700 mln zł z warunkowym upustem 200 mln zł w przypadku zawarcia umowy ryczałtowej. Mówiąc prosto Miasto musiałoby wypłacić 500 mln zł, nawet jeśli nie doszłoby do epokowych odkryć, przewidywanych przez p. Mularczyka. Przepomnę, że cena zaofiarowana przez firmę „Explorer” to 70 mln zł.

3. To pan Mularczyk ujawnił szczegóły przetargu na potrzeby artykułu pani Hanny Beres „Kupowanie kota w worku” (Gazeta Legnicka, 19 października 1994 r.). Mój wywiad był konsekwencją tej i następnych publikacji; ukazał się 26 października 1994 r. (tydzień później!) w Biuletynie 13/94. Prawem ogłaszającego przetarg jest swobodny wybór oferenta, któremu z tego tytułu nie przysługuje roszczenie.

4. Według p. Mularczyka niekompetentni są wszyscy. Pochlebiam sobie, że znalazłem się w tej grupie wraz z Państwową Służbą Ochrony Zabytków i osobami z tytułami naukowymi, których dyplomy widziałem.

5. Na temat odporności psychicznej i emocji mam zdanie odmienne, niż autor listu kierowanego rzekomo do redaktora Biuletynu.

Reasumując, pragnę zwrócić uwagę na surrealistyczną sytuację:

- Miasto finansuje prace nie należące do jego obowiązków;
- prace wykonują utytułowani i doświadczeni specjaliści archeologii;
- wszystko odbywa się zgodnie z zaleceniami i pod nadzorem Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków;
- sporządzana jest wymagana prawem dokumentacja;
- badania mają charakter ratowniczy przy prowadzeniu inwestycji w zakresie infrastruktury miejskiej a mimo to jedna osoba wywołuje niekończącą się, jałową dyskusję. W tej sytuacji uważam swój udział w tego rodzaju polemikach za zbędny i nie będę więcej zabierał głosu w tej sprawie.

Dariusz Milka

Przeprowadzając wywiad z wiceprezydentem Lubina Panem Dariuszem Milką nie spodziewałem się, że wywoła on tak nerwową reakcję u Pana Michała Mularczyka. Pan Mularczyk poczuł się obrażony. Przesłał na adres redakcji list z żądaniem przeprosin (list został wydrukowany w Biuletynie Lubińskim nr 15/94).

Odpowiedź na list

Pana Michała Mularczyka

Szanowny Panie! Jeżeli uważa Pan, że takie słowo, jak „bezsensowność” jest obraźliwe, to oczywiście wyrażam skruchę i przepraszam Pana. Chociaż z drugiej strony, to dla mnie osobiście Pańska propozycja była bezsensowna. A mam chyba prawo do własnych poglądów? Pisze Pan, że nie jestem w stanie ocenić wartości koniecznych do wykonania prac. Nie jestem archeologiem – to prawda – ale archeologiem jest Pan dr Jerzy Romanowski, przedstawiciel Pracowni Konserwatorsko-Archeologicznej P.H.U. „Eksplorator”, która przetarg wygrała, proponując kwotę kilkakrotnie niższą. Ten fakt stał się podstawą mojej – podkreślam – prywatnej oceny, do której mam prawo. I nie uważam, że stworzyłem przez to sytuację „...niebezpieczną, wręcz prowokacyjną”. Dla mnie osoba z tytułem naukowym, upoważniona do ekspertyz i orzeczeń, będąca członkiem Stowarzyszenia Konserwatorów Zabytków jest większym autorytetem od Pana. To raczej Pan stwarza „sytuację niebezpieczną wręcz prowokacyjną”, próbując robić czytelnikom Biuletynu Lubińskiego „wodę z mózgu”, podważając kompetencje wszystkich, w tym członków komisji przetargowej. Niestety nie pisze Pan w swoim liście wszystkiego. Chociażby tego, że nie jest Pan wpisany przez Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków na listę osób

Działalność Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej na terenie Lubina

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Lubinie jest jednostką organizacyjną i budżetową powołaną na podstawie Uchwały Rady Narodowej w Lubinie z dnia 30.03.1990 r. nr X/86/90.

W skład Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej wchodzi również jednostki organizacyjne, takie jak:

1. Usługi opiekuńcze,
2. Dom Dziennego Pobytu „Senior”,
3. Dzienny Ośrodek Adaptacyjno-Rehabilitacyjny dla Dzieci i Młodzieży Niepełnosprawnej,
4. Żłobki.

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej pracuje w oparciu o Ustawę o pomocy społecznej z dnia 29.11.1990 roku z późniejszymi zmianami, która między innymi określa krąg osób uprawnionych do pomocy, tj.: rodziny bezrobotne, wielodzietne, uzależnione, wychowujące dzieci i młodzież niepełnosprawną, matki samotnie wychowujące dzieci, kobiety ciężarne. Rodziny prawidłowo funkcjonujące w środowisku lecz z niskimi dochodami również wyjątkowo kwalifikowane są do pomocy.

Ośrodek realizuje wszystkie rodzaje i formy świadczeń zgodę z przepisami Ustawy o pomocy społecznej. Zajmuje się realizacją zadań własnych i zadań zleconych gminie. Do zadań własnych zależą m. in.:

- prowadzenie domów pomocy społecznej i ośrodków opiekuńczych o zasięgu lokalnym oraz kierowanie do nich osób wymagających opieki,
- przyznawanie i wypłacanie zasiłków celowych,
- przyznawanie pomocy rzeczowej,
- udzielanie schronienia, posiłków, niezbędnego ubrania osobom tego pozbawionym,
- świadczenie usług opiekuńczych w miejscu zamieszkania, udzielanie zasiłków na pokrycie wydatków powstałych w wyniku zdarzeń losowych.
- sprawienie pogrzebu,
- praca socjalna.

Zadania zlecone gminie obejmują:

- przyznawanie i wypłacanie zasiłków stałych oraz przysługujących do nich dodatków i innych świadczeń,
- przyznawanie i wypłacanie zasiłków okresowych,
- przyznawanie i wypłacanie zasiłku celowego na pokrycie wydatków powstałych w wyniku klęski żywiołowej lub ekologicznej,
- przyznawanie biletu kredytowanego.

Osobom i rodzinom udziela się pomocy w postaci pracy socjalnej, poradnictwa, w szczególności prawnego i psychologicznego. Zakres działalności pracowników obejmuje, poza zadaniami obowiązkowymi przewidzianymi w Ustawie inne działania skierowane głównie na rzecz najmłodszych mieszkańców miasta Lubina, m. in.:

- organizowanie wypoczynku letniego dla dzieci i młodzieży,
- finansowanie i organizowanie wraz z OSiR-em i Biblioteką Miejską uroczystości mikolajkowych i zabaw choinkowych,
- współudział w organizowaniu imprez sportowo-rekreacyjnych, takich jak: Powitanie wiosny, Dzień Dziecka, Święto Pieczonego Ziemniaka,
- pokrywanie kosztów wyżywienia w placówkach oświatowo-wychowawczych; ponadto:
- organizowanie kolacji wigilijnych dla osób samotnych i bezdomnych,
- rozpoznawanie potrzeb osób niepełnosprawnych w zakresie likwidacji barier architektonicznych.

Przez okres czterech lat funkcjonowania Ośrodka wprowadzane były wcześniej nie funkcjonujące formy pomocy, tj.:

- 1) w marcu 1991 r. powstał Dzienny Ośrodek Adaptacyjno-Rehabilitacyjny dla Dzieci i Młodzieży Niepełnosprawnej przy ul. Jastrzębiej 1. Przebywa tam obecnie 39 dzieci na 35 planowanych, w tym 14 dzieci objętych jest pomocą ambulatoryjną;
- 2) w grudniu 1991 r. na bazie Izby Wytrzeźwień powstała Noclegownia z dziesięcioma miejscami noclegowymi-

mi, która funkcjonowała do 15.05.1994 r.;

- 3) w kwietniu 1992 r. Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej rozpoczął świadczenie usług opiekuńczych nad chorymi w domu. Obecnie opieką objętych jest 77 osób, a w ciągu br. świadczone usługi dla 113 osób niepełnosprawnych;
- 4) w maju 1992 r. na bazie Klubu „Senior”, po dokonaniu kapitalnego remontu otwarto Dom Dziennego Pobytu „Senior”, który m. in. przygotowuje ok. 140 obiadów i 20 śniadań dla klientów pomocy społecznej. Prowadzona jest także działalność kulturalno-oświatowa;
- 5) po dokonanej likwidacji w lipcu 1992 r. pozostały 4 Żłobki, które obejmują opieką dzieci w wieku od 6 m-cy do 3 lat. Aktualnie w żłobkach przebywa 229 dzieci na 305 miejsc. Wykorzystanych jest 74,7 % miejsc.

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej czynny jest codziennie do godziny 15³⁰, w soboty do godz. 13³⁰. Adres: Lubin, ul. Kilińskiego 25a, telefon: 42-10-43, 42-61-48, 44-21-50.

Pozostałe adresy do jednostek organizacyjnych MOPS:

- Ośrodek Adaptacyjno-Rehabilitacyjny dla Dzieci i Młodzieży Niepełnosprawnej, ul. Jastrzębia 1, tel. 44-41-04,
- Dom Dziennego Pobytu „Senior”, ul. Sienkiewicza 3, tel. 44-15-04,
- Żłobek Nr 1, ul. Osiedlowa, tel. 44-75-30,
- Żłobek Nr 2, ul. Cedyńska, tel. 44-22-03,
- Żłobek Nr 3, ul. Sybiraków, tel. 44-47-14,
- Żłobek Nr 4, ul. Orla, tel. 44-57-09.

Więcej informacji na temat działalności Ośrodka oraz form przyznawania pomocy zamieścimy w następnych numerach biuletynu.

Opracowano na podstawie materiałów MOPS

Dyrekcja Instytutu Nauk Politycznych Wydziału Nauk Społecznych Uniwersytetu Wrocławskiego uprzejmie informuje o re-aktywowaniu rocznego **Podyplomowego Studium Wiedzy o Społeczeństwie i Polityce** dla nauczycieli szkół podstawowych i średnich.

Program zawiera następujące przedmioty: podstawy teorii polityki, życie polityczne w III Rzeczypospolitej, systemy polityczne demokracji zachodnioeuropejskich, międzynarodowe stosunki polityczne, polityka zagraniczna Polski, polityka gospodarcza Polski w okresie transformacji ustrojowej, systemy władzy lokalnej we współczesnym świecie, współczesne problemy narodowościowe, polityka ochrony środowiska, podstawy socjotechniki, dydaktyka wiedzy o społeczeństwie, metody aktywizujące w dydaktyce.

Studium rozpocznie działalność w lutym 1995 roku. Zajęcia będą odbywały się w systemie comiesięcznych 3-dniowych zjazdów (piątek-niedziela). Dyplom ukończenia Studiów będzie uznawany przy ubieganiu się o stopnie specjalizacji zawodowej. Orientacyjna odpłatność wyniesie około 5 mln zł za rok (płatne w 2 ratach) – przy czym kwota ta, w zależności od liczby uczestników, może ulec zmianie.

Zgłoszenia prosimy nadsyłać do dnia 15 stycznia 1995 roku na adres: Uniwersytet Wrocławski Instytut Nauk Politycznych 53-313 Wrocław, ul. Poczтовая 9, tel. 67-50-23 sekretariat.

Z poważaniem

Z-ca Dyrektora ds. Studiów Zaocznych
dr Eugeniusz Młyniec

DYŻURY APTEK

Nocne oraz w dni wolne od pracy

24.12.	Armii Krajowej 15 ...	42-15-22
25.12.	Armii Krajowej 35 ...	44-40-26
26.12.	Kopernika	44-27-04
27.12.	Mieszka I	55-22-05
28.12.	Sokola	44-54-40
29.12.	Wyszyńskiego	42-44-25
30.12.	Gwarków	42-27-73
31.12.	Mieszka I	44-22-05
1.01.	Leszczynowa	44-22-42
2.01.	Ptasia	44-63-01
3.01.	Wyszyńskiego	42-44-25
4.01.	Sokola	44-54-40
5.01.	Armii Krajowej 15 ...	42-15-22
6.01.	Gwarków	42-27-73
7.01.	Wyszyńskiego	42-44-25
8.01.	Wyszyńskiego	42-44-25
9.01.	Leszczynowa	44-22-42
10.01.	Armii Krajowej 35 ...	44-40-26
11.01.	Ptasia	44-63-01
12.01.	Gwarków	42-27-73
13.01.	Mieszka I	55-22-05
14.01.	Kasztanowa	42-14-22
15.01.	Kilińskiego	42-18-66
16.01.	Armii Krajowej 35 ...	44-40-26
17.01.	Sokola	44-54-40
18.01.	Kilińskiego	42-18-66
19.01.	Mieszka I	44-22-05
20.01.	Kopernika	44-27-04
	dyżury w dni wolne od pracy	

Wesołych Świąt

Wesołych Świąt!

Bez zmartwień,

z barszczem, z grzybami,

[z karpiem,]

z gościem, co niesie szczęście!

Czeka nań przecież miejsce.

Wesołych Świąt!

A w Świąta,

niech się snuje kołoda.

I gałązki świerkowe

niech Wam pachną na zdrowie.

Wesołych Świąt!

A z Gwiazdką –

pod świeczek luną jasną

życzcie sobie – najwięcej:

zwykłego, ludzkiego szczęścia.

Włodzimierz Melzacki

O bezpieczeństwie w SP 4

W dniu 28 listopada br. odbyło się spotkanie Rady Szkoły i Dyrekcji z przedstawicielami policji, Straży Miejskiej (z udziałem lokalnej prasy) na temat wzmożonych przestępstw, zagrożeń, chuligańskich zachowań wśród dzieci, młodzieży i dorosłych naszego Osiedla. Zgodnie orzeczono, iż dla podniesienia bezpieczeństwa (mając na uwadze podobne doświadczenia Osiedla „Przylesie”) niezbędne jest wzmocnienie patroli Straży Miejskiej, Komendy Policji, a przede wszystkim utworzenie dodatkowego posterunku policji – na Osiedlu Ustronie IV.

Komendant Policji w Lubinie zadeklarował się do utworzenia posterunku pod warunkiem, iż otrzyma na ten cel pomieszczenie bez konieczności ponoszenia kosztów jego utrzymania.

Wyrażamy nadzieję, że – w sytuacji nadmiernego nadużywania środków pirotechnicznych, napadów, pobić, kradzieży, wymuszania pieniędzy od najmłodszych, prób wciągnięcia dzieci w narkotyki, niebezpiecznych zachowań osób nietrzeźwych, chuligaństwa grup nieformalnych itp., co potwierdzają statystyki policji – Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej w interesie mieszkańców Osiedla „Ustronie IV” podejmie decyzję, na mocy której dojdzie do utworzenia dzielnicowego posterunku policji.

Z poważaniem Przewodniczący Rady Szkoły Mieczysław Kazimierzczak
dyr. Anna Słowikowska.

Samorządowy Klub Radnych

Informuję o powstaniu Samorządowego Klubu Radnych. Samorządowy Klub Radnych tworzą radni trzech kół, którzy za swój cel stawiają sobie przede wszystkim dobro miasta i jego mieszkańców:

Koło Radnych Konfederacji Polski Niepodległej

1. Bazyli Dziadyk
2. Mirosław Gojdz
3. Małgorzata Szczygiel
4. Lidia Szuttenberg
5. Janusz Zarenkiewicz

„Listy do redakcji” cd. ze str. 6

uprawnionych do tego typu prac. Nie pisze Pan również o tym, że dokumentacja faktograficzna z badań na Starym Lubinie uzyskała negatywną ocenę Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków potwierdzoną przez prof. dr hab. Zbigniewa Bagniewskiwo – kierownika Katedry Archeologii Uniwersytetu Wrocławskiego, co w sposób jednoznaczny – moim zdaniem – podważa Pańskie archeologiczne kompetencje. Nie posiada Pan również wymaganej ustawą czteroletniej praktyki terenowej.

Co do odporności psychicznej wiceprezydenta Milki, to nie czuję się kompetentny by zabierać w tej sprawie głos. Okazuje się, że jest Pan nie tylko archeologiem, ale również psychologiem.

Natomiast biorąc pod uwagę przyjęte przez Pana kryteria oceny, powin-

Krzyże ofiarom... cd. ze str. 1

stwa Legnickiego, Plk. dypl. Jerzy Biniarz – Komendant Wojskowej Komendy Uzupełnień oraz Grzegorz Kaczmarzyk – Posel KPN na Sejm RP. Uroczystość zaszczycili swoją obecnością radni RM w Lubinie.

W imieniu rodzin poległych głos zabrała Pani Stanisława Trajkowska, która stwierdziła, że mimo upływu lat nie doczekała się jeszcze sprawiedliwości. Warto wspomnieć o tym, że w Sądzie Wojewódzkim we Wrocławiu toczy się proces przeciwko funkcjonariuszom milicji biorącym udział w tłumieniu pokojowej manifestacji. Małe są jednak szanse na szybki finał tej sprawy i sprawiedliwość, o której mówiła wdowa po Andrzeju Trajkowskim.

R.G.

Koło Działan Samorządowych

1. Dariusz Milka
2. Bogusława Potocka
3. Roman Rozmysłowski
4. Krzysztof Szczepaniak
5. Robert Szwed

Koło Radnych Stowarzyszenia na Rzecz Rozwoju Lubina Teraz Lubin

1. Krystyna Gardyza
2. Robert Grodecki
3. Maria Hawrysz
4. Rozalia Józefów
5. Tadeusz Maćkała
6. Jan Mowiński
7. Paweł Niewodniczański
8. Elżbieta Palej
9. Anna Słowikowska
10. Andrzej Świetlik
11. Waldemar Wojciechowski

Przewodniczącym Klubu jest Paweł Niewodniczański, a zastępcami Małgorzata Szczygiel i Roman Rozmysłowski.

Przewodniczący Klubu:
Paweł Niewodniczański

nem poczuć się obrażony Pańskimi stwierdzeniami dotyczącymi judzącego tonu moich pytań, czy też preparowania wywiadów. Szanowny Panie! Wywiadów nie przygotowuje się, wywiady przeprowadza się. Nie poczułem się jednak obrażony i nie proszę o przeprosiny.

Proponuję Panu natomiast powtórne uważne przeczytanie tekstu wywiadu. Z treści nie wynika, że to Pan zwrócił się z pretensjami do Komisji Oświaty, Kultury i Kultury Fizycznej. Napisałem jedynie, że zrobiła to „...jedna z osób, której oferta przegrała”. Przypomnę, że złożone zostały trzy oferty.

Z poważaniem

Robert Grodecki

Ps. Mam nadzieję, że jest Pan usatysfakcjonowany tym, że zamieściłem Pański list w całości. Na tym polemikę kończymy.

JEST BUDŻET

NA VII SESJI RADY MIEJSKIEJ ZOSTAŁA PRZYJĘTA UCHWAŁA BUDŻETOWA. TEKST UCHWAŁY WRAZ Z ZAŁĄCZNIKAMI PUBLIKUJEMY PONIŻEJ.

UCHWAŁA NR VII/43/94 RADY MIEJSKIEJ W LUBINIE z dnia 12 grudnia 1994 r.

w sprawie budżetu miasta na 1995 r.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 i 9 lit. d oraz art. 51 ust. 1 i 2 oraz art. 55, 57 i 61 ust. 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie terytorialnym (Dz.U. Nr 16, poz. 95; Nr 32, poz. 191; Nr 43, poz. 253; Nr 89, poz. 518 z 1991 r. Nr 4, poz. 18; Nr 110, poz. 473 z 1992 r.; Nr 85, poz. 428; Nr 100, poz. 499) i art. 4 ust. 1, art. 8 oraz art. 47 ustawy z dnia 5 stycznia 1991 r. - Prawo Budżetowe (jednolity tekst ustawy Dz.U. z 1993 r. Nr 72, poz. 344; zm. Dz.U. z 1994 r. Nr 76, poz. 344) oraz art. 4 i art. 22 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 10 grudnia 1993 r. o finansowaniu gmin (Dz.U. Nr 129, poz. 600) Rada Miejska uchwala:

§ 1

1. Dochody i przychody budżetu na rok 1995
w kwocie 430.496.040.000 zł
w tym: dotacje na zadania zlecone 15.973.000.000 zł
- zgodnie z załącznikami nr 1 i 3 do uchwały.
2. Wydatki i rozchody budżetu na rok 1995
w kwocie 430.496.040.000 zł
w tym: dotacje na zadania zlecone 15.973.000.000 zł
- zgodnie z załącznikami nr 1 i 3 do uchwały.

§ 2

Przychody i rozchody jednostek gospodarki pozabudżetowej w następujących kwotach:

- a) przychody 139.328.180.000 zł

w tym:

- dotacja z budżetu miasta 67.570.000.000 zł
b) rozchody 139.342.450.000 zł
- zgodnie z załącznikiem Nr 4
Rezerwy budżetowe ogółem w wysokości .. 3.383.000.000 zł
w tym :
- rezerwa ogólna
na nieprzewidziane wydatki 3.383.000.000 zł

§ 4

Upoważnia się Zarząd Miasta do dokonywania wszelkich zmian w budżecie z wyjątkiem przesunięć między działami.

§ 5

Upoważnia się Zarząd Miasta do zaciągania w roku budżetowym krótkoterminowych pożyczek na finansowanie wydatków w wysokości nie przekraczającej

- w I półroczu 5 % planowanych rocznych wydatków
- w II półroczu 3 % tych wydatków.

§ 6

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Miasta.

§ 7

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia, z mocą obowiązującą od 1 stycznia 1995 r. i podlega ogłoszeniu przez rozplakatowanie.

PRZEWODNICZĄCY
RADY MIEJSKIEJ

Paweł Niewodniczański

Załącznik nr 1 do uchwały nr VII/43/94
z dn. 12 grudnia 1994 r.

DOCHODY BUDŻETU MIASTA na rok 1995 wg źródeł

Wyszczególnienie	Przewidyw. wyk. za 1994 r.	PLAN na 1995 r.	% "3/2
1	2	3	4
DOCHODY Z PODATKÓW I OPŁAT	93.710.000	127.940.000	136,52%
1. Podatek rolny	310.000	500.000	161,29%
2. Podatek od nieruchomości	62.400.000	72.800.000	116,66%
3. Podatek od środków transportowych	13.000.000	16.000.000	123,07%
4. Wpływy z karty podatkowej	6.000.000	7.000.000	116,66%
5. Opłata targowa	200.000	17.570.000	8785,00%
6. Podatek od spadków i darowizn	210.000	200.000	95,23%
7. Podatek od psa	320.000	370.000	115,62%
8. Wpływy z mandatów	270.000	500.000	185,18%
9. Opłata skarbową	11.000.000	13.000.000	118,18%
UDZIAŁY W PODATKACH STANOWIĄCYCH DOCHÓD BUDŻETU PAŃSTWA	156.000.000	178.500.000	114,42%
1. Podatek dochodowy od osób fizycznych	76.000.000	88.000.000	115,78%
2. Podatek dochodowy od osób prawnych	80.000.000	90.500.000	113,12%
SUBWENCJA OGÓLNA	7.537.020	9.331.040	123,80%

Wyszczególnienie	Przewidyw. wyk. za 1994 r.	PLAN na 1995 r.	% "3/2
1	2	3	4
DOCHODY Z MAJĄTKU GMINY	16.500.000	21.100.000	127,87%
POZOSTAŁE DOCHODY	6.000.000	62.000.000	1033,33%
1. Opłata eksploatacyjna	5.600.000	6.600.000	117,85%
2. Odsetki	400.000	400.000	0,00%
3. Wpływy ze sprzedaży akcji gminy	0	55.000.000	0,00%
DOTACJE CELOWE OGÓŁEM	24.578.266	24.125.000	98,15%
1. Na zadania własne	9.394.000	8.152.000	86,77%
2. Na zadania zlecone	14.760.170	15.973.000	108,21%
3. Na zadania powierzone	424.096	0	0,00%
DOCHODY RAZEM:	304.325.286	422.996.040	138,99%
WPŁYWY Z OBLIGACJI	5.800.000	7.500.000	129,31%
O G Ó Ł E M	310.125.286	430.496.040	138,81%

Załącznik nr 2
do uchwały nr VII/43/94
z dnia 12 grudnia 1994 roku

WYDATKI BUDŻETU MIASTA W ROKU 1995

wg działów klasyfikacji budżetowej (w tys. zł)

Dział	N A Z W A	Plan 1994 r.	Plan na 1995 r.	z tego zadania		% 5/4
				własne	zlecone	
1	2	3	4	5	6	7
70	GOSPODARKA KOMUNALNA w tym inwestycje	99.143.000 53.600.000	103.860.000 56.000.000	103.860.000 56.000.000	0 0	104,75% 104,47%
74	GOSPODARKA MIESZKANIOWA ORAZ NIEMATERIALNE USŁUGI KOMUNALNE w tym inwestycje	32.675.000 4.000.000	50.565.000 10.000.000	50.400.000 10.000.000	165.000 0	154,75% 250,00%
79	OŚWIATA I WYCHOWANIE w tym inwestycje	62.030.000 18.000.000	60.020.000 6.700.000	60.020.000 6.700.000	0 0	96,75% 37,22%
83	KULTURA I SZTUKA w tym inwestycje	33.170.000 20.100.000	31.140.000 17.200.000	31.140.000 17.200.000	0 0	93,88% 85,57%
85	OCHRONA ZDROWIA	16.784.000	16.840.000	16.840.000	0	100,33%
86	OPIEKA SPOŁECZNA w tym inwestycje	24.307.980 0	36.052.000 5.850.000	22.050.000 5.850.000	14.002.000 0	148,31% -
87	KULTURA FIZYCZNA I SPORT w tym inwestycje	7.800.000 1.400.000	9.040.000 1.000.000	9.040.000 1.000.000	0 0	115,89% 71,42%
89	RÓŻNA DZIAŁALNOŚĆ w tym inwestycje	16.980.000 6.500.000	11.250.000 2.000.000	11.250.000 2.000.000	0 0	66,25% 30,76%
91	ADMINISTRACJA RZĄDOWA I SAMORZĄDOWA w tym inwestycje	56.537.746 0	74.746.000 19.000.000	72.940.000 19.000.000	1.806.000 0	132,20% -
96	DOTACJE NA FINANSOWANIE ZADAŃ GOSPODARCZYCH	0	16.000.000	16.000.000	0	-
97	RÓŻNE ROZLICZENIA	900.000	9.883.040	9.883.040	0	1098,11%
	WYDATKI RAZEM: w tym inwestycje	350.327.726 103.600.000	419.396.040 117.750.000	403.423.040 117.750.000	15.973.000 0	119,71% 113,65%
00	PRZYCHODY I ROZCHODY ZWIĄZANE Z FINANSOWANIEM NIEDOBORU I ROZDYSPONOWANIEM NADWYŻKI BUDŻETOWEJ	0	11.100.000	11.100.000	0	-
	OGÓŁEM w tym inwestycje	350.327.726 103.600.000	430.496.040 117.750.000	414.523.040 117.750.000	15.973.000 0	122,88% 113,65%

BUDŻET MIASTA NA 1995 r.

(wg działów i rozdziałów)

Dz.	Rozdz.	N a z w a	Dochody w tys. zł.	Wydatki w tys. zł	Wydatki Inwestycyjne
1	2	3	4	5	6
70		GOSPODARKA KOMUNALNA	0	103.860.000	56.000.000
	7221	Oczyszczanie miast	0	6.410.000	0
	7231	Zieleń w miastach	0	7.000.000	0
	7261	Ulice, place, mosty, wiadukty	0	9.800.000	0
	7262	Oświetlenie ulic	0	14.000.000	0
	7395	Pozostała działalność w tym: - dotacja dla ZCK	0 0	66.650.000 1.000.000	56.000.000 0
74		GOSPODARKA MIESZKANIOWA ORAZ NIEMATERIALNE USŁUGI KOMUNALNE	21.265.000	50.565.000	10.000.000
		w tym zadania zlecone	165.000	165.000	0
	7411	Zakłady gospodarki mieszkaniowej	0	30.000.000	0
	7421	Różne jednostki obsługi gospodarki mieszkaniowej i komunalnej	0	400.000	0
	7552	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	21.100.000	10.000.000	0
	7695	Pozostała działalność w tym zadania zlecone:	0 165.000	10.165.000 165.000	10.000.000 0
79		OŚWIATA I WYCHOWANIE	8.152.000	60.020.000	6.700.000
	7911	Szkoły podstawowe	8.152.000	17.300.000	0
	7913	Dowożenie dzieci do szkół	0	370.000	0
	8211	Przedszkola	0	32.000.000	0
	8295	Pozostała działalność: w tym: żywienie w SP 4 dotacja do zespołu GWARKOWIE	0 0 0	10.350.000 300.000 120.000	6.700.000 0 0
83		KULTURA I SZTUKA	0	31.140.000	17.200.000
	8322	Biblioteki	0	6.000.000	0
	8331	Domy Kultury	0	4.500.000	0
		w tym: -DKZM -	0	2.500.000	0
		-DK ŻURAW -	0	2.000.000	0
	8332	Ośrodki Kultury-Wzgórze Zamkowe	0	1.740.000	0
	8495	Pozostała działalność, w tym: - Fundusz Inicjatyw Kulturalnych	0 0	18.900.000 400.000	17.200.000 0
85		OCHRONA ZDROWIA	0	16.840.000	0
	8521	Żłobki	0	9.500.000	0
	8533	Zakłady leczniczo-opiekuńcze	0	3.100.000	0
	8536	Przeciwdziałanie alkoholizmowi	0	240.000	0
	8595	Pozostała działalność	0	4.000.000	0
86		OPIEKA SPOŁECZNA	14.002.000	36.052.000	5.850.000
		w tym: zadania zlecone	14.002.000	14.002.000	0
	8611	Domy pomocy społecznej	0	900.000	0
	8612	Usługi opiekuńcze	0	1.800.000	0
	8613	Zasiłki i pomoc w naturze	0	18.560.000	0
		w tym zadania zlecone	10.060.000	10.060.000	0
	8615	Terenowe ośrodki pomocy społecznej	0	7.942.000	0
		w tym zadania zlecone	3.942.000	3.942.000	0
	8695	Pozostała działalność	0	6.850.000	5.850.000
87		KULTURA FIZYCZNA I SPORT	0	9.040.000	1.000.000
	8711	Instytucje Kultury Fizycznej (OSIR)	0	5.100.000	0
	8721	Stowarzyszenia kultury fizycznej	0	2.140.000	0
	8795	Pozostała działalność w tym: - na działalność kół turystycznych w szkołach	0 0	1.800.000 150.000	1.000.000 0
89		RÓŻNA DZIAŁALNOŚĆ	6.600.000	11.250.000	2.000.000
	8981	Izba Wyrzeźwień	0	1.600.000	0
	8995	Pozostała działalność w tym: -dotacja dla MOPIWTU	6.600.000 0	6.200.000 1.200.000	2.000.000 0
	8997	Gospodarstwa pomocnicze w tym:-ZOIM -	0 0	3.450.000 2.500.000	0 0

Dz.	Rozdz.	N a z w a	Dochody w tys. zł.	Wydatki w tys. zł	Wydatki Inwestycyjne
1	2	3	4	5	6
		Zakład Drogowy -	0	950.000	0
90		DOCHODY OD OSÓB PRAWNYCH I OD OSÓB FIZYCZNYCH	306.440.000	0	0
	9013	Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego i opłat lokalnych od osób prawnych	90.870.000	0	0
	9015	Udziały w podatkach	178.500.000	0	0
	9019	Podatki i opłaty od osób fizycznych	24.070.000	0	0
	9020	Wpływy z opłaty skarbowej	13.000.000	0	0
91		ADMINISTRACJA. RZĄDOWA I SAMORZĄDOWA	1.806.000	74.746.000	19.000.000
		w tym: zadania zlecone	1.806.000	1.806.000	0
	9122	Współpraca naukowo-techniczna i gospodarcza z zagranicą	0	500.000	0
	9142	Urzędy wojewódzkie (zadania zlecone)	1.806.000	1.806.000	0
	9143	Urzędy Rejonowe (zad. zlecone)	0	0	0
	9144	Rady Gmin, w tym:	0	2.930.000	0
		- NAGRODA MIASTA LUBINA	0	50.000	0
		- Biuletyn Lubiński	0	380.000	0
	9146	Urzędy miast	0	49.220.000	0
		- wydatki na reprezentację	0	400.000	0
	9148	Sejmiki samorządowe	0	1.290.000	0
	9195	Pozostała działalność	0	19.000.000	19.000.000
94		FINANSE	55.400.000	0	0
	9492	Odsetki od środków na rachunkach bankowych i od kredytów	55.400.000	0	0
96		DOTACJE NA FINANSOWANIE ZADAŃ GOSPODARCZYCH	0	16.000.000	0
	9617	dotacje do przejazdów pasażerskich autobusowych	0	16.000.000	0
97		RÓŻNE ROZLICZENIA	9.331.040	9.883.040	0
	9711	Subwencje ogólne dla gmin	9.331.040	0	0
	9713	Różne rozliczenia finansowe	0	6.500.000	0
	9718	Rezerwy ogólne i celowe	0	3.383.040	0
		RAZEM DOCHODY I WYDATKI	422.996.040	419.396.040	117.750.000
		w tym zadania zlecone	15.973.000	15.973.000	0
00		PRZYCHODY I ROZCHODY ZWIĄZANE Z FINANSOWANIEM NIEDOBORU I ROZDYSPONOWANIEM NADWYŻKI BUDŻETOWEJ	7.500.000	11.100.000	0
	0041	Inne papiery wartościowe (obligacje gminy)	7.500.000	0	0
	0051	Kredyty krajowe związane z obsługą długu publicznego	0	5.500.000	0
	0061	Inne cele	0	5.600.000	0
		RAZEM BUDŻET	430.496.040	430.496.040	117.750.000
		w tym zadania zlecone	15.973.000	15.973.000	0

Załącznik nr 4
do uchwały nr VII/43/94
z dnia 12 grudnia 1994 roku

PLAN PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW ZAKŁADÓW BUDŻETOWYCH, GOSPODARSTW POMOCNICZYCH I ŚRODKÓW SPECJALNYCH NA ROK 1995

TREŚĆ	Stan f. obr. na 1.01.95	PRZY- CHODY	w tym dotacje	SUMA	ROZCHODY	Stan f. obr. na 31.12.95	SUMA
ZAKŁADY BUDŻETOWE							
MBP	108.270	6.735.000	6.000.000	6.843.270	6.606.220	237.050	6.843.270
DKZM	345.140	3.652.000	2.500.000	3.997.140	3.997.140	0	3.997.140
DK ZURAW	33.040	2.702.000	2.000.000	2.735.040	2.735.040	0	2.735.040
OK WZ	0	2.636.610	1.740.000	2.636.610	2.636.610	0	2.636.610
OSiR	0	7.864.300	5.100.000	7.864.300	7.834.300	30.000	7.864.300

TREŚĆ	Stan f. obr. na 1.01.95	PRZY- CHODY	w tym dotacje	SUMA	ROZCHODY	Stan f. obr. na 31.12.95	SUMA
MOPIWTU	1.301.500	5.253.200	2.800.000	6.554.700	5.253.200	1.301.500	6.554.700
Złobki	0	10.520.000	9.500.000	10.520.000	10.520.000	0	10.520.000
Ośr. Reh.	0	3.250.000	3.100.000	3.250.000	3.250.000	0	3.250.000
ZGM	2.000.000	80.646.000	30.000.000	82.646.000	80.646.000	2.000.000	82.646.000
ZCK	0	1.710.000	1.000.000	1.710.000	1.710.000	0	1.710.000
razem	3.787.950	124.969.110	63.740.000	128.757.060	125.188.510	3.568.550	128.757.060

GOSPODARSTWA POMOCNICZE

Zakł Dr.	0	1.050.000	950.000	1.050.000	1.050.000	0	1.050.000
ZOIM	0	2.900.000	2.500.000	2.900.000	2.900.000	0	2.900.000
razem	0	3.950.000	3.450.000	3.950.000	3.950.000	0	3.950.000

ŚRODKI SPECJALNE

Przedszkola	34.420	9.520.070	0	9.554.490	9.297.740	256.750	9.554.490
MOPS	58.000	30.000	0	88.000	36.000	52.000	88.000
SP 4 - żywienie	0	300.000	300.000	300.000	300.000	0	300.000
SP 4 - Gwarkowie	0	170.000	120.000	170.000	170.000	0	170.000
SP 4	15.000	126.000	0	141.000	134.200	6.800	141.000
UM - zajęcie pasa	0	300.000	0	300.000	300.000	0	300.000
UM I laminator	3.000	3.000	0	6.000	6.000	0	6.000
razem	110.420	10.449.070	420.000	10.559.490	10.243.940	315.550	10.559.490
OGÓŁEM	3.898.370	139.368.180	67.610.000	143.266.550	139.382.450	3.884.100	143.266.550

Wywiad z T. Maćkałą ze str. 4

najmnie lokali i dodatkach czynszowych to drugi problem. Należy je rozdzielić. Jeżeli chodzi o przyszłość samorządu terytorialnego, to jest to niewątpliwie element ustrojowy państwa, który w zależności od tego jaki przyjmie się model ma takie lub inne usytuowanie w konstytucji. Wszędzie na świecie samorząd stanowi fundament państwa. Obywatel na co dzień przede wszystkim styka się z gminą. To gmina jest tym ogniwem państwa, z którym się najczęściej styka. Można powiedzieć w ten sposób, że reforma samorządu terytorialnego stała się w miejscu. Stała się w miejscu pod wieloma względami. Niestety muszę powiedzieć, że tylko w nielicznych projektach konstytucji samorząd jest wyraźnie i w sposób precyzyjny wyartykułowany. Trzeba wyraźnie powiedzieć, że jeżeli w konstytucji nie będą zagwarantowane swobody samorządu, a zwłaszcza zasady finansowania, samorządu terytorialnego, to tych gwarancji samorządności nie będzie. Społeczność lokalna zostanie podporządkowana interesom biurokratyzowanego centrum.

Jeżeli chodzi o same dodatki czynszowe, należy wyraźnie powiedzieć, że jest to ustawa absolutnie nieprzygotowana. Nie była konsultowana z żadnym z ciał samorządowych w części dotyczącej dodatków mieszkaniowych. Nie ma pieniędzy na dodatki mieszkaniowe. Sformułowanie takie, iż pieniądze są w formie dotacji w budżecie państwa jest szantażem w stosunku do samorządu. Otóż trzeba sobie wyraźnie powiedzieć, że dotacja jest tego typu dochodem gminy, który w zasadzie jest uzależniony

wyłącznie od woli urzędnika za biurkiem w Warszawie. Gmina nie może wystąpić z żadnym roszczeniem o te kwoty. W którymś momencie, jak to zwykle bywa, minister finansów lub jego urzędnik powie i napisze w piśmie, że niestety wszystkie pieniądze na dodatki mieszkaniowe dla pańskiej gminy zostały uwzględnione w dotacji ogólnej i tych pieniędzy po prostu nie przekaże. Albo przekaże w mniejszej wysokości lub z dużym opóźnieniem. W związku z czym, jedyną gwarancją prawidłowego realizowania tego zadania przez gminy jest przyznanie jej dochodu własnego. A gminom biedniejszym, które nie są w stanie zrealizować tego zadania z funduszy własnych pomoc w formie subwencji. A więc tego czego można się domagać nawet na drodze sądowej. Można przeliczyć kwotę wydatków na cele związane z dodatkami mieszkaniowymi na procenty, na przykład podatku dochodowego od osób fizycznych i tego się właśnie gminy domagają. Jest to jeden z najpewniejszych dochodów. Stąd myślę, że rząd próbuje „wyciągnąć kasztany z ognia cudzymi rękami” i przerzucić ciężar funkcjonowania nie tylko budownictwa spółdzielczego, komunalnego, socjalnego a nawet prywatnego, na barki gminy. Postępuje w sposób nieuczciwy. Trzeba to podsumować jednym zdaniem: tyle samorządności ile własnych pieniędzy.

R.G. Jak Pan ocenia sytuację w kraju na kilka miesięcy przed wyborami na stanowisko prezydenta RP?

T.M. Sytuacja jest dość skomplikowana, można powiedzieć że wielość potencjalnych kandydatów do wyborów prezydenckich utrudnia i zamazuje scenę polityczną. Niewątpliwie – trzeba to sobie

wyraźnie powiedzieć – będzie kandydował prezydent Wałęsa – wyraźnie sam to zapowiedział. Myślę, że dla naszego kraju, dla samorządu jest niezwykle ważne, kto zostanie prezydentem III Rzeczypospolitej. Chyba dobrze by było, aby był to człowiek, który gwarantuje Polsce wejście do NATO, przystąpienie do Unii Europejskiej i zachowanie niepodległości Polski przy stałym, bardzo aktywnym reformowaniu naszej gospodarki, naszego ustroju. Tak by Polakom żyło się lepiej. Takiego kandydata potrzebujemy. Czy taki się znajdzie – nie wiem – naród zadecyduje. Trzeba tu wyraźnie powiedzieć, że kwestia wyborów prezydenckich wiąże się niewątpliwie z kwestią uchwalenia konstytucji i być może bliskich wyborów parlamentarnych, w przypadku rozwiązania parlamentu przez prezydenta Wałęsę, czego wykluczyć nie można. Projekt budżetu przedłożony przez rządzącą koalicję jest projektem godzącym w interesy najszerszej grupy ludności naszego kraju, a więc ludzi którzy zarabiają mało.

R.G. Pana plany na przyszły rok?

T.M. Moje plany osobiste należy podzielić na dwie grupy. Jedna związana z moją pracą, a druga związana z moimi sprawami prywatnymi. Jeżeli chodzi o moją pracę, najważniejszymi sprawami, które czekają zarówno mnie, moich współpracowników i całą gminę to przede wszystkim zorganizowanie komunikacji miejskiej. Tu chcemy sprawić pewną, miłą niespodziankę mieszkańcom, na razie nie chcę mówić co to będzie, mam nadzieję, że spotka to się z aprobatą. Podobnie jeżeli chodzi o OZEC mamy nadzieję, że przejęcie tego zadania przez miasto Lubin skończy wreszcie z finansowa-

O inwestycjach miejskich z Wiceprezydentem Dariuszem Milką

rozmawia Robert Grodecki

R.G. *Poprzednio zakończyliśmy rozmowę na przebudowie kolektora ściekowego dla osiedla "Przylesie". Co to za inwestycja?*

D.M. Niezwykle ważna dla dalszego rozwoju miasta. Zarząd Miasta planował ją już 2 lata temu, sporządzając najpierw niezbędną dokumentację. Udało się pozyskać środki w wysokości 6 mld zł na jej realizację w 1994 r.

R.G. *Czemu jest tak ważna?*

D.M. Najistotniejsze dla rozwoju każdego miasta jest pozyskiwanie terenów pod zabudowę; szczególnie mieszkaniową i usługową. Pierwszym etapem tego procesu jest uzbrojenie terenu we wszystkie media. To przede wszystkim dużo kosztuje i długo trwa.

Dlatego uwagę zawsze kieruje się w stronę terenów częściowo uzbrojonych. Taka sytuacja wystąpiła w stosunku do gruntów w rejonach skrzyżowania ulic Gajowej i Wrzosowej oraz Wrzosowej i Leśnej od strony Osieka.

Zgodnie z opracowaną 2 lata temu koncepcją zabudowy, możliwe jest wydzielanie na obu tych obszarach łącznie 74 działek pod zabudowę szeregową. Atrakcyjność tych terenów polega na tym, że są tam łatwo dostępne wszystkie rodzaje uzbrojenia. Kłopot polegał na tym, że istniejące kolektory ściekowe nie mogą już odebrać większej ilości ścieków.

R.G. *Ale czy to się opłaca; zakopwać taką wielką rurę dla kilkudziesięciu działek budowlanych?*

D.M. Celem zadania jest wykonanie większego kolektora zasadniczo dla nowego osiedla "Przylesie IV" i terenów między ulicami Piłsudskiego a Kruczą i Żurawią. Niejako przy okazji nastąpi usprawnienie kanalizacji w rejonie ulicy Wrzosowej.

Natomiast te tereny jako pierwsze będą udostępnione mieszkańcom naszego miasta, mam nadzieję że już w maju przyszłego roku. Będzie to okazja dla osób "zasiedziały" na Przylesiu i niechętnych budowie swych domów pod Oborą.

R.G. *Wspomniał pan o "Przylesiu IV". Gdzie to będzie?*

D.M. Jest to planowane osiedle o zabudowie niskiej, usytuowane na przedłużeniu ulic Szpakowej i Wyszyn-

skiego a ograniczone od strony obwodnicy widocznym wykopem pod kolektor ściekowy. Myślę, że za parę tygodni można będzie udostępnić plan realizacyjny tego osiedla.

R.G. *Właśnie, właśnie ponoć firma prowadząca ten wykop dokonała jakichś poważnych zniszczeń w istniejących rurociągach czy wodociągach?*

D.M. Być może kogoś rozczaruję ale tak nie jest. Kolektor jest teraz układany w rejonie, gdzie przed laty wykonano trochę prac ziemnych pod nierealne inwestycje; część z nich nie jest nawet zewidencjonowana. Sądzę, że mówi Pan raczej o przebiegającej w tym rejonie kanalizacji deszczowej.

Istota zagadnienia polega na tym, że kanalizacja ta jest ułożona na głębokości 2m w poprzek trasy kolektora ściekowego, układanego na średniej głębokości 6m. W związku z tym zachodzi konieczność usuwania odcinków rur kanalizacji deszczowej na szerokości wykopu, aby można było ułożyć rury kolektora o średnicy rzędu 1m. Oczywiście po próbach szczelności kolektora i zasypaniu go do poziomu kanalizacji deszczowej, odcinki rur zostaną uzupełnione i zasypane; wcześniej tego nie można zrobić, gdyż musiałyby one wisieć w powietrzu.

Jest to sytuacja podobna do wymiany rur pod jezdnią; nie da się ich wymienić bez uszkodzenia asfaltu.

R.G. *A kiedy można spodziewać się zakończenia tych prac?*

D.M. Oczekuję, że w ciągu miesiąca ale przedtem nastąpią jeszcze dwie uciążliwe dla mieszkańców operacje - przejście pod jezdnią ulicy łączącej drogę nr 3 z Przylesiem oraz pod ulicą Piłsudskiego.

R.G. *Mam jeszcze pytanie na zakończenie. Po co ten odcinek ulicy Niepodległości, prowadzący do nikąd? Pomyłka?*

D.M. Jest to część inwestycji, która powinna być kontynuowana w 1995 r. w postaci jednoprzęsłowego wiaduktu i drogi po drugiej stronie torów kolejowych. Jest już gotowy projekt w wariancie z prześłem blachownicowym lub ze sprężonego betonu. W ciągu 2 tygodni znane będą koszty każdego wariantu. Ale o tym trzeba by powiedzieć szerzej.

R.G. *Dziękuję za rozmowę.*

VII Sesja Rady c.d. ze str. 2

Krzysztof Szczepaniak, Małgorzata Szczygiel, Robert Szwed, Lidia Szuttenberg, Andrzej Świetlik, Eugeniusz Włodarczyk, Waldemar Wojciechowski, Janusz Zarankiewicz. **Przeciw wnioskowi** nie było głosów. Były natomiast głosy wstrzymujące się. **Wstrzymali się:** Janusz Bielawski, Ryszard Izycki, Zdzisław Jarosz, Wojciech Komornicki, Stanisław Kulczyński, Janusz Mastalski, Danuta Soltysiak.

Warto przypomnieć czytelnikom Biuletynu Lubińskiego, że ze względu na to, iż omawiana uchwała dotyczyła zobowiązań finansowych gminy, aby mogła zostać przyjęta przez Radę, musiała uzyskać bezwzględną ilość głosów (Wynika to z art. 58 ust. 2 Ustawy o samorządzie terytorialnym). Przez bezwzględną ilość głosów, według Statutu Miasta należy rozumieć wymóg uzyskania ponad połowy oddanych głosów „za”, czyli osoby wstrzymujące się od głosu, są faktycznie liczone tak, jakby głosowały przeciwko uchwale. Materiały dotyczące III emisji obligacji wraz z listą wytypowanych osób opublikujemy w kolejnym numerze Biuletynu;

2) przyjęli budżet miasta na 1995 rok. (Uchwałę budżetową drukujemy na str. 9-13);

3) podjęli decyzję zmieniającą budżet na 1994 rok w związku z koniecznością rozliczenia się miasta z MKS „Zagłębie”. (Wyniki głosowania: za 32, przeciw: 1, wstrzymało się: 1)

ODWIEDZINY

15 grudnia 1994 roku przebywała na terenie naszego miasta delegacja *Association Solidarite Pologne* (Stowarzyszenie Solidarności z Polską) pod przewodnictwem pana Bernarda Halluette. Stowarzyszenie to, wraz z grupą *Comite d'Aide a la Pologne* (Komitet Pomocy Polsce), od 1982 roku udzielało pomocy charytatywnej lubinianom. W pierwszym okresie objęci nią byli represjonowani w czasie stanu wojennego, postrzeleni w czasie wydarzeń lubińskich i ich rodzin. Z takiej pomocy korzystały na terenie Zagłębia Miedziowego 133 rodziny. Wszystko to było możliwe dzięki pomocy Arcybiskupiego Komitetu Charytatywnego, a punkty rozdziału rozmieszczone były przy dwóch parafiach: św. Maksymiliana Kolbe i Matki Boskiej Częstochowskiej. Za czasem pomoc rozszerzyła się na innych mieszkańców Lubina znajdujących się w potrzebie. W 1990 roku uruchomiono na ulicy Prusa przy plebanii punkt apteczny leków dostarczanych z Francji. W ciągu 12 lat z pomocy skorzystało 5000 potrzebujących; rozdano 22 tony żywności i odżywek dla dzieci; zrealizowano 11000 recept indywidualnych i przekazano 33 zestawy łóżek chirurgicznych szpitalom w Lubinie i Lubiążu; rozdano ponad 10 ton leków i środków medycznych.

Paweł Niewodniczański i Juliusz Mateńko

- 4) dokonali zmian w Statucie Miasta Lubina. Wyniki głosowania:
 – za propozycją Komisji Budżetu (za: 34, przeciw: 0, wstrzymało się: 0), wniosek przeszedł;
 – za propozycją Przewodniczącego Rady Miasta (za: 28, przeciw: 1, wstrzymało się: 5), wniosek przeszedł;
 – za propozycją grupy radnych (za: 11, przeciw: 18, wstrzymało się: 4), wniosek nie przeszedł;
- 5) przyjęli plan pracy Rady Miejskiej w Lubinie na 1995 rok. Wyniki głosowania: za – 32, przeciw – 0, wstrzymało się 3, plan został przyjęty;
- 7) przyjęli uchwałę w sprawie nabycia nieruchomości. Wyniki głosowania: za – 28, przeciw 1, wstrzymało się 5, wniosek przeszedł;
- 8) podjęli decyzję w sprawie nadania nazw parkom i zieleńcom na terenie miasta Lubina. Wyniki głosowania: za – 32, przeciw 0, wstrzymało się 1.

Warto zaznaczyć, że radni bardzo dokładnie analizowali zgłoszone projekty uchwał. Do treści kilku z nich wnieśli propozycje poprawek. Niektóre z nich zostały przyjęte. Inne, w wyniku głosowania zostały odrzucone. Przeszły np. propozycje Koła Radnych KPN dotyczące zwiększenia wydatków na pomoc społeczną o 1,5 mld zł. Przyjęto również propozycje zmian nazwy niektórych parków i skwerów w mieście, np Parkowi 20-lecia PRL przywrócono nazwę Parku Wrocławskiego.

Oprac. na podst. mat. z Kancelarii Rady.

Dom Kultury Zagłębia Miedziowego przyjmuje zapisy do: Zespołu Tańca Nowoczesnego, zespołu rytmiki dla dzieci oraz na kurs gry na gitarze i kurs aerobiku. Informacje można uzyskać w pokoju nr 18 DKZM lub tel. 44-27-20.

KOMUNIKAT

Jeśli chcesz zaprezentować swoje umiejętności artystyczne na Scenie Promocji i Prezentacji Domu Kultury Zagłębia Miedziowego – zgłoś się do nas (Dział Merytoryczny DKZM, pokój nr 18, tel. 44-27-20) – pomożemy Ci to zrealizować.

CENTRUM PROMOCJI DKZM:

- wystawy prezentujące przedsiębiorców i ich firmy
- imprezy promocyjne, konferencje, sympozja
- targi, kiermasze, giełdy

DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA:

- organizacja imprez w wykonaniu zespołów amatorskich i zawodowych,
- wynajem sal na imprezy, narady, spotkania
- wynajem kawiarni, usługi gastronomiczne
- usługi reklamowe

PROGRAM IMPREZ DOMU KULTURY ZAGŁĘBIA MIEDZIOWEGO NA STYCZEŃ 1995 ROKU

8.01
sale DKZM

10.01. 18⁰⁰
Kawiarnia
„Pod Muzami”

12.01. 17⁰⁰
„Kawiarnia
„Pod Muzami”

13.01. 18⁰⁰
„Kawiarnia
„Pod Muzami”

15.01. 15³⁰
sala nr 1

15.01. 19⁰⁰
Kawiarnia
„Pod Muzami”

19.01. 19⁰⁰
Kawiarnia
„Pod Muzami”

20.01. 18⁰⁰
Kawiarnia
„Pod Muzami”

24.01. 12⁰⁰
sala nr 24

25.01. 18⁰⁰
Kawiarnia
„Pod Muzami”

27.01. 18⁰⁰
Kawiarnia
„Pod Muzami”

29.01. 19⁰⁰
Kawiarnia
„Pod Muzami”

2–31 stycznia

10–11 stycznia
Kawiarnia
„Pod Muzami”

25–31 stycznia
Kawiarnia
„Pod Muzami”

WIELKA ORKIESTRA ŚWIĄTECZNEJ POMOCY

- koncerty poezji śpiewanej
- aukcja „serduszek”
- zbiórka funduszy



„MISTERIUM CHLEBA”

- wieczór poetycki
- otwarcie wystawy wypieków wykonanych przez Zakład Produkcyjno-Handlowy ANDRZEJA GÓRZYŃSKIEGO z Lubina, wstęp wolny

Z cyklu: „Poseł TADEUSZ SAMBORSKI ZAPRASZA
– wieczór kolęd w wykonaniu DANUTY STANKIEWICZ

„PAMIĘTAJCIE O NAGRODACH

spektakl w wykonaniu JADWIGI I TADEUSZA KUTÓW, aktorów Teatru Naszego z Michałowic
cena biletu 40.000,- zł

Spotkanie z bioenergoterapeutą TADEUSZEM CEGLIŃSKIM
cena biletu 250.000,- zł

WIECZORY MUZYCZNE – standardy muzyki fortepianowej
gar MICHAŁ STYSZYŃSKI, wstęp wolny

SCENA PROMOCJI I PREZENTACJI

Koncert kolęd w wykonaniu zespołu instrumentalnego pod kier. JERZEGO KUSIA, wstęp wolny

Z cyklu: KOLOR, MODA STYL – pokaz mody
cena biletu 30.000,- zł

KONFRONTACJE ARTYSTYCZNE SZKÓŁ ŚREDNICH
Konkurs poezji śpiewanej, zaproszenia

SCENA PROMOCJI I PREZENTACJI

Koncert uczniów Prywatnego Studiu Muzycznego MICHAŁA STYSZYŃSKIEGO, wstęp wolny

„WIECZÓR Z FLAMENCO” – melodie i tańce hiszpańskie

WIECZORY MUZYCZNE – standardy muzyki fortepianowej
gar MICHAŁ STYSZYŃSKI, wstęp wolny

WYSTAWY:

700-lecie Lubina – „W KRĘGU LUBIŃSKIEJ LEGENDY” – wystawa grafiki z teki „Legenda obrazowa o Świętej Jadwidze” i piętro

„MISTERIUM CHLEBA” – wystawa wypieków

„KWIATY” – wystawa kompozycji kwiatowych autorstwa KAZIMIERZY WILCZYŃSKIEJ z Wrocławia

ZESPOŁY, SEKCJE, KLUBY

1. Zespół Tańca Nowoczesnego [wtorki, czwartki, g. 15³⁰, s. nr 1]
2. Rytmika dla dzieci [wtorki, czwartki, g. 17⁰⁰, s. nr 1]
3. Gimnastyka dla pań [wtorki, piątki, g. 19⁰⁰, s. nr 1]
4. Zespół muzyczny „DANTE” [wtorki, g. 18⁰⁰; soboty, niedziele, g. 8⁰⁰, s. nr 33]
5. Amatorski Klub Filmowy [czwartki, g. 18⁰⁰, s. nr 26]
6. Sekcja Filatelistyczna [środy, g. 17⁰⁰, s. nr 31]
7. Fan-Club Kabaretu „OT.TO” [środy, g. 17⁰⁰, s. nr 24]

Boże Narodzenie

Według świadectw historycznych, w Rzymie uroczystość Bożego Narodzenia obchodzono na pewno w 336 r. Są jednak podstawy do przypuszczenia, że obchodzone było tam znacznie wcześniej.

Pismo Święte nie podaje żadnej wskazówki na podstawie której można by ustalić datę Narodzenia Pańskiego. Do wyboru dnia 25 grudnia jako stałej daty obchodzenia Bożego Narodzenia, według niektórych prowadziła tendencja do przeciwstawienia się pogańskiemu kultowi słońca. Cesarz Aureliusz (270–275) dzień 25 grudnia wyznaczył dla kultu narodzenia niezwykłego boga słońca. Kultowi temu chrześcijanie przeciwstawiali obchód narodzin „Słońca Sprawiedliwości”, zusa Chrystusa.

Z Bożym narodzeniem łączą się zwyczaje ludowe, jak: szopka i żłóbek, znane od V w., a rozpowszechnione przez franciszkanów w XIII w., kolędy, które w Polsce lud śpiewał co najmniej od początku XVI w., jasełka będące pozostałością po średniowiecznych dramatach i inscenizacjach ludowych; opłatki wigilijne znane są od XVIII w. jako znak życzliwości i jedności, szczególnie w rodzinie; choinka z podarunkami znana jest od XIX w.

W liturgii obchody Bożego Narodzenia trwają osiem dni. Jest to tzw. oktawa. Ma ona swoją wielowiekową tradycję. Jej budowa jest swoista. Pierwszy dzień obejmuje obchody liturgiczne samej tajemnicy

Narodzenia Pańskiego. Drugi dzień poświęcony jest św. Szczepanowi diakonowi i pierwszemu męczennikowi. Trzeci dzień oktawy, 27 grudnia, poświęcony jest św. Janowi Apostołowi. W dniu św. Jana święci się wino i podaje wiernym do picia. Zwyczaj nawiązuje do legendy z VI w. według której po modlitwie i znaku krzyża, św. Jan bez szkody spożył zatrute wino i przez to nawrócił pogańskiego kapłana. Czwarty dzień oktawy, 28 grudnia, to święto Młodzianków, wprowadzone do liturgii w V w. Młodziankowie to dzieci z Betlejem i okolic, które niewinnie musiały oddać życie za Chrystusa. Następne dni, to jest 29, 30 i 31 grudnia zgodnie z prawami oktawy, są dalszym ciągiem obchodów Bożego Narodzenia.

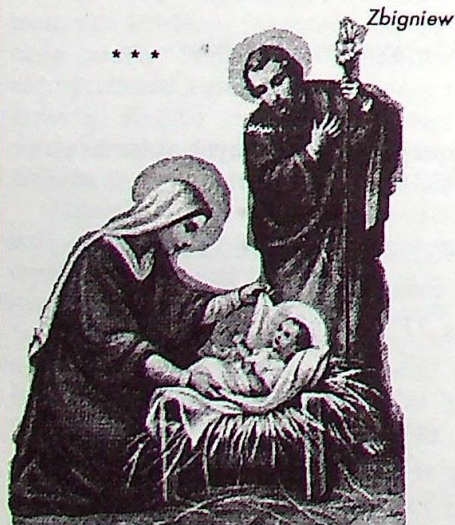
W niedzielę wśród oktawy przypada święto Najświętszej Rodziny Jezusa, Maryi i Józefa. Gdy w okwawie nie ma niedzieli, wtedy święto to obchodzi się 30 grudnia. Ostatni dzień oktawy Bożego Narodzenia wypada pierwszego stycznia. W tym dniu obchodzimy w liturgii uroczystość Maryi Bożej Rodzicielki. W tym dniu wspomina się również obrzezanie Dzieciątka i nadanie Mu imienia Jezus.

6 stycznia przypada uroczystość Objawienia Pańskiego, którą tradycja ludowa chętnie nazywa Trzema Królami.

Na niedzielę po Objawieniu Pańskim przypada święto Chrztu Pańskiego. Według nowego kalendarza obchód ten zamyka okres Bożego Narodzenia.

MŁODZIEŻ NA TEMAT ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA

Święta bożego narodzenia, są dla mnie świętem Rodzinnym, gdzie spotyka się cała rodzina przy jednym bogato zastawionym stole. Są także świętem Narodzin Boga, jest to bardzo wesołe święto, lecz wspomina się osoby, które w tym roku nie mogły zasiąść wraz ze swoimi bliskimi.



Zbigniew

Czym są dla mnie święta Bożego Narodzenia? Święta Bożego Narodzenia są dla mnie świętem zjednoczenia wszystkich ludzi, są to święta radości, ponieważ urodził się nasz Zbawiciel, który cierpiał za grzechy całego świata, który nam wybaczył i kocha nas. Jest to dzień miłości, radości, wspólnego ciepła rodzinnego. Kolędy są pełne radości. Stawiamy choinki na znak czegoś żywego, lub szopkę.

Tomek

Czym są dla mnie święta Bożego Narodzenia? Święta Bożego Narodzenia są dla mnie wyjątkowe. Jest to czas pokoju i radosnego spotkania się z Jezusem Chrystusem. W moim domu święta Bożego Narodzenia są dla nas ważne. W domu panuje miła atmosfera. Przed Wigilią czytamy ewangelię o narodzeniu się Jezusa, a później łącimy się opłatkiem, słuchając kolęd. Święta te są dla mojej rodziny czasem pokoju i radości Bożej.

Barbara

Święta Bożego Narodzenia są dla mnie dniem szczególnym. W dniu 24 grudnia cała rodzina spotyka się przy stole, a potem każdy z osobna idzie do kościoła na pasterkę. W czasie świąt są okropnie nudy i w ogóle. Dobrze się czuję tylko w kościele, bo wiem, że tam jest wspólna miłość. Każdy dla siebie jest miłym i dobrym. A tak naprawdę to nie lubię świąt Bożego Narodzenia.

Natalia

Dla mnie święta Bożego Narodzenia są takim dniem w roku gdzie spotyka się cała rodzina, wymieniamy się prezentami, składamy sobie życzenia. Wspólnie idziemy na pasterkę i modlimy się. Ponadto są dla mnie dniem uczczenia narodzin Chrystusa, dniem bardzo radosnym, który co roku mile wspominam.

Joanna

Boże Narodzenie

Nareszcie przychodzi chwila, na którą długo czekaliśmy, chwila, gdy można zaśpiewać wspólnie z rodziną kolędę „Wśród nocnej ciszy...”

Jest to jedyna noc w roku tak cicha, że wszyscy możemy usłyszeć swoje najskrytsze marzenia. To noc tak ciepła, że topnieją największe zawiści do bliźnich, urazy do otaczających nas ludzi. Przepelniona jest dźwiękami kolęd oraz słów, rozświecających sensem i mądrością. Wydaje się nawet, że szczęście staje się niemal pełne

Coraz bardziej przywiązujemy się do symboli: choinkowych ogni, smaku opłatka i tęsknych melodii kolęd. Nam wystarcza, to co swojskie, wszędzie znane i całkiem proste. A to tylko znaki, elementy świąt Bożego Narodzenia, które pozwalają nam ukoić wszelkie niedociągnięcia w życiu. Wskazują one na rzeczywistość nadprzyrodzoną. My natomiast jesteśmy istotami duchowo-cieleśnymi i nie umiemy doświadczać bez dotyku władzami zmysłowymi.

Symbole nie mogą nam przesłonić tego co w rzeczywistości wskazują. Mają nam pomóc w odczytaniu. Jeżeli nie uświadomimy sobie, że choinka to skromny znak lasu, będziemy tęsknić i przeżywać rozczarowania.

Chrystus przychodzi do nas każdego dnia zanim wzejdzie słońce na niebie, miłosierna ręka Boga już czuwa nad nami.

Każdego dnia możemy zacząć na nowo, zbliżając się do Jezusa, doświadczając coraz głębiej jego miłości.

Anna Rzepka, uczennica LH.

XXV lat Klubu Górskiego „Problem”

13 października 1969 roku powstał Klub Turystyki Kwalifikowanej „Problem” na prawach Koła przy PTTK – Oddział Lubin. Od początku chodziło o turystykę górską.

Lokomotywą napędową górolażenia byli bracia Zaczyńscy, a w szczególności Edward. Po wielkich perypetiach z ówczesnymi władzami, własnoręcznie przez klubowiczów w lipcu 1970 roku została wykonana adaptacja Baszty Głogowskiej, która jest nadal siedzibą Klubu w Lubinie.

Klub skupił ludzi, którzy zanim przybyli do Lubina uprawiali wszelkie formy działalności górskiej, kochali góry i nadal chcieli się tym zajmować w chwilach wolnych od pracy w przemyśle miedziowym, następnie zarazili tym baccylem młodych – i tak to się zaczęło.

W 1975 roku Klub zmienił nazwę i zgodnie ze swym profilem zwie się Klubem Górskim „Problem” nadal przy PTTK.

Niezależnie od działalności lokalnej, szczególnie w Sudetach i we wszystkich pasmach górskich Polski, klubowicze wyjeżdżają w góry Europy i Azji. Prekursorem wyjazdów w góry świata jest znowu Edward Zaczyński, co nie przeszkadza mu jednocześnie chodzić po Beskidzie Niskim.

Ułomność ówczesnego prawa do własności nie pozwala posiadać chaty klubowej w górach; mimo że nie jest to własność klubowa górolazy związani z Klubem mają „swoją” bazę w Sudetach, tu gospodarzem jest znowu Zaczyński, tym razem Tadeusz.

W 1990 roku Klub pod dotychczasową nazwą został zarejestrowany jako sto-

warzyszenie niezależne od PTTK zachowując ten sam profil działania.

Za czasów PTTK naprzemian wieloletnimi prezesami byli Edward i Tadeusz Zaczyńscy, na jedną kadencję byli Marek Jaglarz i Marian Chwastek, teraz gdy Klub jest niezależny prezesem jest Jan Dudarowski.

Innych zasłużonych dla Klubu członków nie sposób wymienić, bo trzeba by było wymienić prawie wszystkich i całą rzeszę sympatyków.

Na koniec uwaga dotycząca pochodzenia nazwy Klubu. Do rozwiązania zawsze był jakiś *problem* i dlatego nazwa klubu „Problem”, tylko klubowicze nie widzą życia bez Problemu.

Do zobaczenia w górach.

PLAN ZAJĘĆ DOMU DZIENNEGO POBYTU „SENIOR” STYCZEŃ 1995

- | | | |
|--------|------------------|--|
| 2.01. | 14 ⁰⁰ | Zebranie Rady Domu |
| 4.01. | 16 ⁰⁰ | Zebranie ogólne seniorów – omówienie spraw organizacyjnych |
| 7.01. | 17 ⁰⁰ | „Mikrofon dla wszystkich” – konkurs na wiersz i piosenkę |
| 9.01. | 17 ⁰⁰ | „Dzielimy się opłatkiem” – spotkanie |
| 10.01. | 17 ⁰⁰ | „Zapobiegamy przeziębieniom” – pogadanka |
| 14.01. | 16 ⁰⁰ | Wieczorek z tańcami |
| 17.01. | 18 ⁰⁰ | „Koncert kolęd” w wykonaniu Orkiestry Dętej Oratorium Salezjańskiego pod dyr. Marka Garcarza |
| 19.01. | 17 ⁰⁰ | „Co to są receptory?” – jak je masować? – zastosowanie akupresury |
| 23.01. | 17 ⁰⁰ | Spotkanie z okazji Święta Babci i Dziadka |
| 24.01. | 17 ⁰⁰ | „Czy grożą nam choroby psychiczne?” – spotkanie z lekarzem |
| 28.01. | 16 ⁰⁰ | Karnawałowy wieczór z tańcami |
| 31.01. | 17 ⁰⁰ | „Nerki wydalanie substancji trujących” – zastosowanie akupresury |

Wywiad z T. Maćkałą c.d. ze str. 17

niem przez mieszkańców funkcjonowania ciepła w Legnicy i w innych gminach, że nareszcie lubinianie będą płacić, ale będą tylko płacić za siebie.

Natomiast jeżeli chodzi o moje plany prywatne, mam mało czasu, który mogę poświęcić swojej rodzinie i bliskim. Myślę, że w przyszłym roku uda mi się wygospodarować go nieco więcej. Chcąc jeszcze lepiej służyć miastu podjąłem podyplomowe studia na Uniwersytecie Wrocławskim i myślę, że uda mi się je ukończyć z powodzeniem w przyszłym roku.

W najbliższym czasie, za kilkanaście dni, mając na uwadze tak niezwykle moment, jak koniec jednego roku, początek drugiego, a więc Wieczór Sylwestrowy, chciałbym spotkać się z wszystkimi mieszkańcami miasta. Serdecznie zapraszam 31 grudnia do Rynku, na wspólną zabawę noworoczną, gdzie będziemy mogli wspólnie wznieść toast lampką szampana ufundowaną przez miasto. Jeszcze raz wszystkich serdecznie zapraszam. Mam nadzieję, że będziemy się dobrze bawić.

R.G. Dziękuję za rozmowę

Rozmawiał Robert Grodecki

Propozycje Młodzieżowego Domu Kultury w Lubinie na styczeń 1995 roku

imprezy, spotkania

- | | | |
|----------|------------------------|---|
| 4.01.95 | godz. 17 ⁰⁰ | – spotkanie Klubu „Agata” – Klubu „Filar” |
| 20.01.95 | godz. 16 ⁰⁰ | – „Dzień Babci” – Impreza okolicznościowa, s. nr 1 |
| 21.01.95 | godz. 16 ⁰⁰ | – Koncert noworoczny dla dzieci specjalnej troski, sala nr1 |

imprezy sportowe

- | | | |
|---------------|------------------------|---|
| 8.01.95 | godz. 13 ⁰⁰ | – Strefowy Turniej Taekwon-do – Hala Sportowa przy ul. Składowej |
| 14.01.95 | godz. 9 ⁰⁰ | – Mistrzostwa Lubińskich Szkół Podstawowych w Szachach, s. 12 |
| 21 i 28.01.95 | godz. 9 ⁰⁰ | – Turniej szachowy, „Grand Prix Lubina '95” – sale nr: 12, 13, 14 |
| 25.01.95 | godz. 18 ⁰⁰ | – Podsumowanie plebiscytu na najlepszego sportowca – ucznia (wręczenie nagród), sala nr 1 |
| 26.01.95 | godz. 16 ⁰⁰ | – Turniej Tenisa Stołowego – sala nr 1 |

projekcje filmowe dla uczniów szkół podstawowych w każdy piątek (godzina projekcji i tytuł filmu do uzgodnienia)

wystawy

- „72 odcienie miedzi, górnicy są wśród nas” – do 8.01.95 r., sala nr 1, Klub „Filar”
- wystawa prac uczniów pracowni tkactwa artystycznego – od 9.01.95 r., sala nr 1
- wystawa prac Marzeny Krębuszewskiej – od 9.01.95 r., Klub „Filar”

Klub „Filar” jest czynny od poniedziałku do piątku w godz. 15⁰⁰–19⁰⁰.



Z książki wydarzeń Straży Miejskiej

Grudzień '94

Patrol Straży Miejskiej podczas pełnienia służby na Os. Staszica zatrzymał chorego psychicznie mężczyznę posiadającego przy sobie nóż i inne ostre narzędzia. Mężczyzna ten był od dłuższego czasu poszukiwany przez pracowników MOPS-u. Został on przewieziony do poradni Zdrowia Psychicznego skąd po badaniach został przewieziony przez Pogotowie Ratunkowe do Szpitala w Lubiążu.

Na prośbę kierownika SM „Staszica” funkcjonariusze Straży Miejskiej wraz z komisją dokonali kontroli podlicznikowego poboru energii elektrycznej przez lokatorów jednego z bloków ul. Krasickiego. W wyniku kontroli ujawniono nielegalny pobór na szkodę w.w. spółdzielni.

Na prośbę pracownika MOPS-u ze szpitala przy ulicy Bema przewieziono do Państwowego Domu Małego Dziecka w Jaworze dwumiesięczną dziewczynkę.

Patrol zmotoryzowany podczas pełnienia służby przy ul. Paderewskiego wylegitymował kobietę oczekującą na autobus WPK. W trakcie wykonywania czynności okazało się, że w.w. kobieta poszukiwana jest listem gończym, w związku z czym została przewieziona do KRP.

Funkcjonariusze Straży Miejskiej przewieźli do Izby Wyrzeźnień nietrzeźwego mężczyznę poruszającego się po jezdni, stwarzającego tym samym zagro-

żenie dla zdrowia i życia swojego i innych użytkowników jezdni

Patrol Straży Miejskiej przeprowadził kontrolę przestrzegania przepisów sanitarnych w sklepie mięsno-wędliniarskim przy ul. Fredry. Stwierdzono brak legalizacji wagi i odważników oraz nieprawidłowości dotyczące przepisów sanitarno-weterynaryjnych. Właściciela sklepu ukarano mandatem karnym.

Funkcjonariusze Straży Miejskiej niejednokrotnie kontrolowali prawidłowość parkowania pojazdów w okolicy giełdy, ujawniono 30 wykroczeń. Kierowców pouczono lub ukarano mandatami karnymi.

Podczas rutynowej kontroli prawidłowego zabezpieczenia obiektów handlowych oraz pojazdów na parkingach niestrzeżonych w godzinach nocnych patrol Straży Miejskiej ujawnił otwarte drzwi w pojeździe marki Polonez przy ul. Kamiennej. Właściciela powiadomiono, samochód zabezpieczono – całe szczęście – jeszcze nic z niego nie zginęło.

Dyżurny Straży Miejskiej przyjął informację o nietrzeźwym mężczyźnie siedzącym w wiacie przystankowej, głośno wykrzykującym wulgarne słowa – czym w.w. gorszył przechodniów. Patrol zmotoryzowany przewiózł nietrzeźwego do Izby Wyrzeźnień.

Na prośbę dyżurnego KRP Straż Miejska wspólnie z funkcjonariuszami Policji podjęła pościg za sprawcami włamania do samochodów przy ulicy Gwarów. Sprawcy zostali ujęci.

Patrol zmotoryzowany na prośbę dyżurnego KRP zabezpieczył miejsce zdarzenia – znaleziono denata w studziennie ciepłowniczej przy ulicy Stary Lubin.

Małgorzata Mazurkiewicz

Bombowe święta

W odpowiedzi na liczne interwencje mieszkańców miasta Straż Miejska informuje, iż odpalanie ładunków pirotechnicznych jest wykroczeniem wyczerpującym znamiona artykułu 51 KW i jako takie podlega karze, pod warunkiem, iż skutek wywołany przez wybuch i hałas związany z odpaleniem ich dotknie przynajmniej jednej, konkretnej osoby. W języku potocznym oznacza to, iż osoba której zakłócono spokój zgłosi ten fakt i zechce go potwierdzić jako świadek przed Kolegium ds. Wykroczeń. W związku z tym, iż zgłaszających praktycznie nie ma, funkcjonariusze Straży swoje działania ograniczać muszą do prewencji. Działania prewencyjne prowadzone ze szczególnym nasileniem w miesiącu listopadzie i grudniu, polegają na patrolach osiedli, podczas których przeprowadza się z młodzieżą rozmowy, bo tacy są najczęściej amatorami „zabaw” ze środkami pirotechnicznymi, jak i ich rodzicami, rozmowy ostrzegawcze.

W ciągu tych dwóch miesięcy przeprowadzono około 150 rozmów,



które przyniosły już wymierne efekty. Na osiedlach Polone, Ustronie II i IV znacznie zmniejszyła się liczba „wybuchów”. Inną formą

działań prewencyjnych są kontrole placówek handlowych zajmujących się sprzedażą galanterii pirotechnicznej. Takie kontrole zostały przeprowadzone w dniach 7 i 9 grudnia br. wspólnie przez funkcjonariuszy Straży Miejskiej i Komendy Rejonowej Państwowej Straży Pożarnej w Lubinie. W wyniku tych kontroli 11 właścicieli takich placówek zobowiązano do natychmiastowego zaprzestania sprzedaży środków pirotechnicznych lub usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości zawartych w sporządzonych protokołach pokontrolnych. Kontrola miała na celu sprawdzenie, czy właściciele punktów handlowych stosują się do warunków bezpieczeństwa, które należy zachować przy obrocie i przechowywaniu artykułów pirotechnicznych, a mianowicie:

Straż Miejska w Lubinie prowadzi nabór uzupełniający kandydatów do pracy.

Warunki przyjęcia:

- ☒ dobry stan zdrowia,
- ☒ uregulowany stosunek do służby wojskowej,
- ☒ wykształcenie średnie,
- ☒ wzrost powyżej 175 cm,
- ☒ mężczyźni, mieszkańcy miasta Lubina, nie karani.



Chętni proszeni są o zgłaszanie się do Urzędu Miejskiego w Lubinie przy ulicy Kilińskiego 10 – Komenda Straży Miejskiej – pokój nr 5, w godzinach 8⁰⁰–14⁰⁰.

PORADNIE KONSUMENCKIE W NIEMCZECH (dokończenie)

Poradnictwo w sprawach ubezpieczeń

VZN świadczy usługi polegające na doradztwie w wyborze najkorzystniejszego (pod każdym względem) rodzaju ubezpieczeń. Centrala zajmuje się tylko ubezpieczeniami prywatnymi w zakresie np. samochodów (ubezpieczenie obowiązkowe i dobrowolne) budynków mieszkalnych, chorób itp. Pracownicy poradni informują klientów o potrzebie ubezpieczenia, o tym co powinna – ich zdaniem – zawierać umowa, jakie ubezpieczenie u poszczególnych ubezpieczycieli są szczególnie korzystne.

Doradztwo w tych sprawach jest wspierane informacjami z komputera (zawsze aktualne) oraz wydawnictwami. Poza doradztwem prewencyjnym, Centrala ma wielu klientów zgłaszających się w sprawach pomocy przy rozwiązywaniu umów zawartych np. na 10 lat, których nie można rozwiązać w dowolnym czasie, lub umów, które okazały się zbyt drogie.

Reklama

Pracownicy Centrali i poszczególnych poradni śledzą w prasie (również lokalnej) ogłoszenia reklamowe. Jeśli jakaś oferta wydaje się nierzetelna lub szkodliwa np. dla zdrowia lub ochrony środowiska – zwracają się na piśmie o zaniechanie działalności.

W 75 % sprawy takie załatwiane są pomyślnie. Kopie oświadczenia o zaprzestaniu wyrobu lub usługi poprzednio reklamowanej – są rozsyłane do wszystkich poradni. Jeśli sprawa nie zostaje załatwio-

na pozytywnie w drodze ugodowej – Centrala Konsumentka występuje do sądu, który w ciągu paru dni wydaje tymczasową decyzję sądową.

Warto pamiętać, że pierwsza ustawa o nieuczciwej konkurencji w Niemczech nosi datę 1909 roku.

Umowy zawierane przed drzwiami

Bardzo rozpowszechniona jest forma sprzedaży: we własnym domu, w miejscu pracy lub tzw. wolnym czasie, zwane „umowami przed drzwiami”. Ponieważ konsumenci często przez zaskoczenie albo sugestię kupowali lub podpisywali umowy niekorzystnie (u nas np. garnki Zeptera), wydano w 1986 roku ustawę, dającą prawo do wycofania się z niej w ciągu jednego tygodnia, licząc od dnia zawarcia umowy. Treść tej ustawy jest zbieżna z wytycznymi EWG. Ustawa wyłącza kilka przypadków, gdy nie można wycofać się z transakcji zawartych „przed drzwiami mieszkania” np. gdy wartość towaru nie przekracza 80 DM, lub jeśli przedstawiciel handlowy został zaproszony przez konsumenta. O możliwości odstąpienia od umowy zawartej „przed drzwiami” konsument musi być pouczony na piśmie.

Kredyty i lokaty kapitału

Na moje zdziwienie dotyczące tego tematu w Poradni konsumentkiej, padła odpowiedź, że sprawy takie od lat 80-tych weszły w zakres działania central konsumentkich, ponieważ zaczęły ukazywać się umowy kredytowe niezgodne z prawem lub sprzeczne z dobrymi obyczajami, czyli niekorzystne dla konsumentów. Był to

okres wzmożonego zawierania umów ratalnych. Centrale konsumentkie rozpoczęły akcje uświadamiające i edukujące konsumentów. Pod wpływem tych działań banki zmieniły swoje zwyczaje np. nie ma już umów z lichwiarskimi odsetkami od zaciągniętego kredytu. Wprowadzono w życie program komputerowy dotyczący kontroli umów kredytowych. Konsumenti – klienci banków zwracają się do VZN o informacje dotyczące oszczędzania i lokaty kapitału, w sposób pewny, bez ryzyka.

Reasumując – prawa konsumentów w RFN są chronione przez państwo. U nas niestety, z każdą głupią sprawą trzeba zwracać się do sądów, które przeciążone pracą, odwołają wydanie sprawiedliwego wyroku. Jeśli jednak spieszymy się „do Europy”, musimy sobie zdać sprawę, że nikt nas do EWG nie przyjmie, jeśli nie uporządkujemy spraw konsumentkich kraju, i nie wprowadzimy przepisów obowiązujących we Wspólnocie Europejskiej. W związku z tym wyrażam nadzieję, że już niedługo nasi kupcy zmuszeni respektować przepisy wniesione do laski Marszałkowskiej przez Federację Konsumentów prawie cztery lata temu. Wówczas – być może – nie będziemy zmuszani do kłopotliwych interwencji, a zajmiemy się – podobnie jak nasi sąsiedzi zza miedzy – bardziej merytorycznymi sprawami i poświęcimy swój czas na sprawy badania jakości produktów wprowadzanych na rynek. Oby stało się to jak najszybciej.

Prezes Klubu Federacji Konsumentów
w Lubinie
Zdzisław Jarosz

Parafia św. Jana Bosko informuje

W związku z zakończeniem Międzynarodowego Roku Rodziny, Rada Parafialna i Stowarzyszenie Rodzin Katolickich przy parafii św. Jana Bosko ogłasza konkurs dla mieszkańców Lubina pt.: „Rodzina Kościołem domowym”. Konkurs obejmuje następujące grupy wiekowe:

- I – dzieci do lat 10;
- II – dzieci do lat 16;
- III – młodzież;
- IV – dorośli.

Temat ten można zrealizować w formie plastycznej, fotograficznej bądź literackiej. Prace prosimy nadsyłać na adres parafii do 15 stycznia 1995 roku. Uroczyste rozdanie bardzo atrakcyjnych nagród odbędzie się 31 stycznia 1995 roku, w dzień Patrona Parafii św. Jana Bosko.

Adres: Parafia św. Jana Bosko, ul. 1 Maja 52, 59-300 Lubin.

Dom Dziennego pobytu „Senior” w Lubinie, Salezjańscy Pomocnicy Kościoła przy Kościele Matki Boskiej Częstochowskiej w Lubinie oraz Polski Czerwony Krzyż

zapraszają

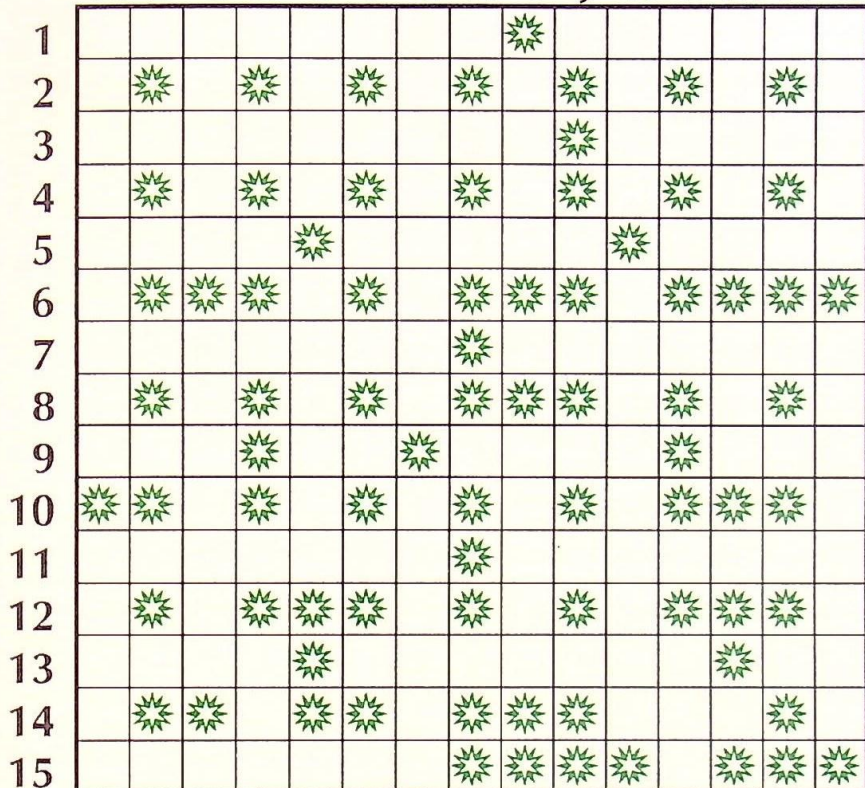
wszystkie osoby samotne, bezdomne na tradycyjną wieczerzę wigilijną.

Wieczerza odbędzie się w dniu 24 grudnia 1994 roku o godzinie 15⁰⁰ w salce nr 12 na plebanii Kościoła Matki Boskiej Częstochowskiej.

Jednocześnie prosimy wszystkich ludzi dobrej woli o wsparcie finansowe naszego przedsięwzięcia. Ofiarowana pomoc w każdej ilości i asortymencie pozwoli nie tylko na zorganizowanie wieczerzy, ale i jej urozmaicenie. Dary rzeczowe przyjmowane są w Domu Dziennego Pobytu „Senior” w Lubinie, ul. Sienkiewicza 3, zaś środki finansowe na konto Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Lubinie – Bank Zachodni O/ Lubin nr 383826-1847-189-85.

organizatorzy

MOPS, Salezjańscy Pomocnicy Kościoła, PCK



POZIOMO:

1) chodzi w Tatry ❖ „zaczarowany...”; 3) na ból głowy ❖ produkt; 5) może być umyślna lub nieumyślna ❖ w lesie, słoiku lub na talerzu ❖ werwa; 7) przepływa przez Lubin ❖ świąteczne drzewko; 9) niedługo nowy ❖ odkryty przez Marię Skłodowską-Curie ❖ marzenie każdego żeglarza ❖ wytwórnia filmowa lub kolejowy; 11) turecki nóż ❖ ogrodnicza skrzynia; 13) starożytne liczydło ❖ ...gramofonowy ❖ starożytne miasto w Mezopotamii; 15) zaprzeczenie rytmu.

PIONOWO:

A) „okno” na świat ❖ polityczna lub szkolna; C) ptak z ogromnym dziobem ❖ ozdobne drzewo lub krzew z rodziny różowatych, owoce zwykle pomarańczowe; E) wodociągowa ❖ szklana ozdoba; G) uczniowski hotel ❖ przejście dla pieszych nad ulicą; I) gęste lasy ❖ święta góra Greków; K) polowanie ❖ szkolny plecak; M) do przechowywania kota ❖ lebski pręt; O) jadowity wąż ❖ końcowa obróbka tkanin, dzianin, skór.

HASŁO:

M1, J1, E3, G4, M5 | H5 | L11, O9, A4, A7, B3, M7, D15, C13, E15, C12

Treść odgadniętego hasła prosimy przesłać na kartkach pocztowych do dnia 10 stycznia 1995 roku na adres redakcji. Hasło krzyżówki z Biuletynu Lubińskiego 15/94 brzmi: „Prace badawcze”. Nagrodę wylosował Pan Mieczysław Radulewicz mieszkaniec Miloradzie. Gratulujemy! Nagrodę prześlemy pocztą.

KAPLICA ZAMKOWA

Jest jedynym elementem po średniowiecznej zabudowie, która składa się z masywnej wieży obronnej, zamku i budynków pomocniczych. Ufundował ją książę Ludwik. Kaplica stała 3 m od wieży obronnej, po jej południowej stronie, na osi elipsy wzgórza zamkowego.

Pierwotnie nie posiadała wydłużonego prezbiterium. W węższej ścianie wschodniej znajdowały się trzy ołtarze. Wejście główne znajdowało się od północy. Najcenniejszy jest piaskowcowy tympanon z 1349 roku i tablica fundacyjna. W tympanonie jest Chrystus Boleściwy, z lewej strony św. Jadwiga, z prawej św. Magdalena. U stóp świętych, w mniejszych proporcjach są figury ks. Ludwika I i z lewej strony księżnej Agnieszki. Po uszkodzeniach kaplicy w XVII i XVIII w., obiekt został powiększony o część prezbiterialną. Podczas odbudowy, wykrojono duże okna barokowe.

W swoich dziejach kaplica była administrowana przez księży katolickich, zasilanych przez księcia Ludwika I, następnie przez miasto. Największe zni-

szczenia powstawały w XVII w., kiedy na terenie zamkowym przebywał garnizon szwedzki, który skutecznie bronił się przeciw wojskom cesarskim (austriackim), szczególnie w 1642 r., podczas odwrotu armii gen. Torstenson, spod Strzegomia. Następna bitwa tych wojsk nastąpiła w Jędrzychowie. Kaplica zniszczona przez Szwedów, została odbudowana w XVIII w. i była użytkowana przez katolików, gdy duży kościół NPM był administrowany przez ewangelików. Po odbudowie, kaplica popadła w ruinę i została ponownie odbudowana w poł. XIX w. Przez następne lata, do 1908 r., była administrowana przez katolików. Obok kaplicy został wzniesiony dom parafialny (katolicki), który funkcjonował do lutego 1945 r. Kaplica, po odbudowie, od 1980 r. jest Galerią Zamkową (dział sztuki). Budynek parafialny po 1945 r., w części był użytkowany przez lokatorów. Mieszkały tu również siostry zakonne, obecnie zarządzany jest przez Ośrodek Kultury Wzgórze „Zamkowe”.

J. Biliński

„Bombowe święta”, dok. ze str. 22

- 1) w placówce handlowej wielostanowiskowej winno być wydzielone odrębne stanowisko przeznaczone do sprzedaży tylko i wyłącznie takich środków,
- 2) stanowisko winno być wykonane z materiałów niepalnych,
- 3) na wyposażeniu stoiska lub sklepu ma się znajdować gaśnica proszkowa z proszkiem przeznaczonym do gaszenia pożarów grupy D,
- 4) po zakończeniu działalności handlowej stanowisko winno być zamknięte drzwiami z materiałów niepalnych i oznaczone tablicą „Zakaz używania ognia otwartego, palenie tytoniu zabronione, materiały pirotechniczne”.

Opisane wyżej działania podjęte przez Straż Miejską w Lubinie przede wszystkim znacznie ograniczyły sprzedaż materiałów pirotechnicznych, poprzez zmniejszenie ilości punktów zajmujących się ich obrotem. Spowodowały również wzmoczenie czujności rodziców, którzy poprzez zwiększoną kontrolę swoich pociech zapewnią im bezpieczeństwo (bo odpalanie materiałów pirotechnicznych jest przecież niebezpieczne), a nam wszystkim więcej ciszy i spokoju.

Małgorzata Mazurkiewicz